

bb.24. zöldséges műszak a hevesi földeken - piacra került a csemegekukorica

vid/tné/n/la

1964. augusztus 9.

heves megye az ország egyik legjelentősebb zöldséges kertje. a zavartalan ellátás biztosítására vasárnap sem szünetelt a munka. a délutáni eső ellenére is mintegy 100 vagon zöldséget szedtek le és szállítottak a felvásárló telepre a tarna-menti és a mátra aljai termelőszövetkezetek az ünnepi műszak alkalmával. nagy munka folyt a paradicsomföldeken, ahol vasárnap 30 vagon termést szüreteltek le. görögdinnyéből 40 vagonnal szállítottak piacra vasárnap és ezzel a négyszázadik vagon görögdinnye került fogyasztásra a hevesi tájakról. vasárnap először szállítottak nagyobb mennyiségben a tarna mentéről csemegekukoricát. mintegy 6000 csövet küldtek a borsodi iparvidékre és a heves megyei piacokra. gyöngyös környékén megkezdődött a sermina szolva szüretelése, amelyből száz mázsa került piacra. a szövetkezetek értékesítő központjának káli felvásárló telepén már kora reggeltől nagy volt a forgalom. egész nap mintegy 40 teherautó szállította a zöldségféléket a felvásárló telepről a fővárosba és az ország több vidékére.

több vagon zöldséget szállítottak exportra is. angliába és a német szövetségi köztársaságba görögdinnyét, lengyelországba és csehszlovákiába pedig paradicsomot szállítottak a hevesi földekről./mti/

..

18.17/-n

-16-

Mti



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Béni utca 6. 7. Telefon: 169-400, 869-000

A szerkesztésért és kiadásáért a vezetőigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1964. augusztus 10.

bb. 1. készülnek a gellérthegyi jubileumi park képzőművészeti díszei

i/h1/tm/rj zs

1964. augusztus 10.

bronzöntők, kőfaragók, szobrászok és építészek mintázzák, formájják a felszabadulás 20. évfordulója tiszteletére készülő gellérthegyi jubileumi park képzőművészeti alkotásait. a fővárosi tanács illetékesei elmondották, hogy több mint tiz művészi kivitelű dísz tárgy és építmény ékesíti majd a gellérthegyi lejtőjét, amely a horváth kerttől a gellértszállóig, illetve a busuló juhász vendéglőig összefüggő, reprezentatív parkrendszer lesz a főváros szívében. a domb legmagasabb pontján díszter-szerűen kiképzett természetes környezetben kap majd helyet az ifjuság című szoborkompozíció - fiatal lány csikóval előterében művészi kivitelű vízmedencével. a mintegy két méter magas bronz mű somogyi józsef szobrászművész alkotása.

a díszter tulajdonképpen rózsabemutató, vízmedencék, pázsitos részek kockaszerűen kiképzett variációja lesz. a medencék peremén vizitündérek és más figurákat helyeznek el. ezeket borsós miklós szobrász mintázza. a dombtető alatt elterülő mélyebb katlanban nagy gyermekjátékszótér épül. bejáratát, kapupilléreként mintegy 8 méter magas karcsu oszlopon álló szélkakas - segedy györgy szobrászművésznek az idei velencei biennálén sikert aratott alkotása - „örzi”, majd a domb lejtőjén színpompás rózsabemutató teraszt alakítanak ki, benne díszkuttal. ennek építészeti részét mester árpád, a kuttat díszítő szobrot tar istván tervezte.

a gellért-tér felőli oldalon - kagyló formájú parkrész felső peremén - magas támfalba illesztve terjedelmes domborművet helyeznek el. a 8 méter széles, 2 méter magas, sok alaku dombormű - kiss istván szobrászművész alkotása - a felszabadult főváros életéből örökíti meg jeleneteket. a parknak ezen a részén három nagyméretű kőkorsót is felállítanak, bokros, virágos környezetben. a jubileumi parkhoz csatlakozó sétányok mentén helyezik el melocco miklós pelikánt ábrázoló nagyméretű kőszobrát, s itt kap helyet egy életnagyságú vénusz alak, medgyesý ferenc bronzalkotása./mti/

..

L

- 1 -

b. 2. másodszeri orgonavirágzás szentgálton

1964. augusztus 10.

vid/hné/rj ká

a tolna megyei szentgáli szőlőhegyen másodszer borult virágba az orgona. a sok rügyet és bimbót hajtó bokrokon dusan illatoznak az augusztusban tavaszt idéző lila orgonavirágok./mti/

--

bb. 3. 13. századi templom és kolostor romjai a várban - mátyás király egykori főiskolájának maradványai a hess andrás téren

1964. augusztus 10.

i/ol/gk/rj fm

a budapesti történeti muzeum kutatási terveinek egyik érdekes része a budai várban levő, 13. századi alapokon épült, mátyás korabeli gótikus templom és kolostor romjainak feltárása. holl imréné, a muzeum tudományos kutatója a feltárási munkával kapcsolatban elmondta az mti munkatársának, hogy annak előzményei még a század elejére nyulnak vissza.

- a halászbástya építései során végzett tereprendezés alkalmával 15. századi gótikus szentélyre bukkantak a régészek. innel kerültek felszínre azok a szép vörösmárvány kövek, amelyekkel a szentélyben levő sírboltokat fedték be, s amelyek ma is láthatók a halászbástya kőtárában.

- a későbbi kutatások során a régészek megtalálták magának a templomnak a falmaradványait is, amelynek egykori homlokzata a mai hess andrás tér irányába nézett. a további nyomok a hess andrás tere, a régi pénzügyminisztériumi épülethez vezettek. az épület a második világháborúban erősen megrongálódott. helyreállítására a közeljövőben kerül sor. a bontási munkákat már megkezdték, s ezekben a napokban mind több kőfaragvány kerül elő, amelyek még a 15. századi templomhoz tartoztak.

- az épülettől északra a bombázások következtében megüresedett telek fekszik. a telken próbaásatást végeztünk és itt találtunk rá az 500 éves templomhoz tartozó, ugyancsak gótikus stílusban épült kolostor falmaradványaira. a rendelkezésre álló források tanúsága szerint ebben a dominikánus kolostorban működött mátyás király híres budai főiskolája, amelyen a rend kiváló külföldi tudósai tanítottak. a kolostornak messzeföldön híres kőfaragó műhelye is volt, innen kerülhettek ki az előbb említett szépen munkált márványlapok is.
/folyt.köv./

- 2 -

le

bb. 3. / 13. századi templom.....1. folyt./rj

- a források azonban e helyen, a 15. századi építményeknél jóval korábbi templom és kolostor létezéséről adnak hírt. a történetírók feljegyezték, hogy 1254-ben ezen a helyen állt kolostorukban tartották meg a különböző országokból idesereglett dominikánusok rendi nagygyűlésüket. ennek az adatnak a helyességét az újabban felszínre került leletek is alátámasztják: a 15. századi épületmaradványok alatti mélyebb rétegekben egy 13. századi templom és kolostor vár feltárára.

- a történeti érdekességeket ígérő kutatómunkával még a telep beépítése, illetőleg a hess andrás téri épület helyreállítása előtt szeretnénk elkészülni - mondotta befejezésül holl imréné.

/mti/

--

bb. 4. nemzetközi méhészeti konferenciát rendeznek budapesten - filmet készítenek a méhek termésfokozó tevékenységéről

i/cs/sk/rj ká

1964. augusztus 10.

a földművelésügyi minisztérium és a szövetkezetek országos szövetsége augusztus 25. és szeptember 2. között budapesten rendzi meg a szocialista országok méhészeti vezetőinek 4. konferenciáját. a méhészet fejlesztésének, korszerűsítésének időszerű problémáit tárgyalják meg, és megvizsgálják az együttműködés további szélesítéseinek lehetőségeit. a baráti országok méhészküldöttségei egyúttal tanulmányozzák a magyar méhészetet, megtekintik az országos mezőgazdasági kiállításon felépült 500 négyzetméter területű méhészeti pavilont.

az országos méhészeti szövetkezeti központ közreműködésével nemrégiben igen érdekes és hasznos kisfilm forgatását kezdték meg.

a film eseményszerűen mutatja majd be a méhészet és a növénytermesztés, gyümölcsstermesztés egymásrataltságát, kölcsönösen hasznos kapcsolatát. többek között kiderül a filmből az is, hogy az egyes növényféléknél és gyümölcsfajtáknál a táblák szélére kitelepített kaptárak méheinek fokozott megporzó tevékenysége révén a terméshozam 20-30, gyakran pedig 30-40 százalékkal növekszik. egyúttal felhívja a mezőgazdasági szakemberek figyelmét arra, hogy a növényvédelmi munkáknál kísérik figyelemmel a méhészek érdekeit is: ahol csak lehetséges méhkimélő vegyszereket alkalmazzanak./mti/

--

le

- 3 -

bb. 5. gyorsabb ütemben végzik a födémcsereket

1/h1/gk/rj zs

1964. augusztus 10.

a fővárosban jelenleg mintegy 1500 lakás födéme van aláducolva. a házkezelési szervek ezért meggyorsítják a födémcsereket, illetve a födéme megerősítését. a múlt évben 47 000 négyzetméternyi födém munkát végeztek el, az idén a teljesítés mintegy 60 000 négyzetméter lesz. a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának legutóbbi határozata szerint a födémcserek meggyorsítására 1970-ig - évenként 200 új átmeneti lakás építésével - 1500-ra emelik a födémcserekhez szükséges ideiglenes lakások számát. /mt1/

-. -

-4-

bb 6. szeptember elejére elkészül a köruton a kísérleti zöldhullám

1 hbk/gk/m/vg

1964. augusztus 10.

a forgalom állandó növekedése megköveteli, hogy a főútvonalakon gyorsítsák a közlekedést. különösen időszerűvé válik ez a kossuth lajos utcában és a rákóczi uton, ahol az erzsébet-híd átadásával egyidejűleg megsokszorozódik a forgalom. a közúti közlekedés meggyorsításának egyik legvélcélravezetőbb módja a zöldhullám megteremtése. a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága azt tervezi, hogy folyamatosan kialakítja a zöldhullámot a kisköruton, a józsef attila utcában, a rákóczi uton, a kossuth lajos utcában, ezt követően pedig az egész nagyköruton.

előzőleg azonban próbaszakaszon ki kell kísérletezni a berendezéseket és az egész módszert. az eredeti tervek szerint már az év első felében meg kellett volna építeni a nagykörutnak a wesselényi utcai, a dohány utcai és a rákóczi uti keresztződésénél, továbbá a rákóczi ut egy részén a próbaszakaszokat. a próbaszakasz építése azonban késik, részben azért, mert az elektronikus mérőkészülékek gyára nem szállította a szükséges berendezéseket. a gyár arra hivatkozik, hogy a megrendelők több ízben újabb és újabb kívánásokkal álltak elő, emiatt meg kellett változtatni a terveket, s így eltolódtak a határidők. a sok nehézség után most már elkészültek a szükséges készülékek, pár nap múlva leszállítják. ezek szerint, ha csak valami rendkívüli nem jön közbe, szeptember elejére elkészülhetnek a zöldhullám próbaszakaszok. /mt1/

-. -

bb 7. a fiúk 1.8, a lányok 2.2 centimétert nőttek - egészségesebbek a mai egyetemisták, mint a felszabadulás előttiéek voltak

1 ms/gk/m/zs

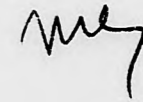
1964. augusztus 10.

a budapesti orvostudományi egyetem egészségvizsgáló intézetének kartonjai sok érdekességet árulnak el az egyetemi fiatalság testalkatának, egészségi állapotának változásáról. a felszabadulás előtti években például a férfi hallgatók átlagos testmagassága 172.2, a nőké 160 centiméter volt. ma a férfiak 174, a nők 162.2 centiméter magasak átlagban. érdekes hogy mindkét nembeli fiatalság átlagos testsúlya csökkent, a férfiaké 66 kilogrammról, 65.4-re, a nőké 57.3-ról 56.8-ra.

/folyt.köv./

8,07/m

- 5 -



bb 7. /a fiuk 1.8, a ... 1. folyt./

az egészségügyi viszonyok általános fejlődését tükrözi az egyetemi fiatalok egészségi állapota is. a szivbajosok száma 3.3 százalékról 1.9, a gyógykezelésre szoruló aktív gümőkóros betegeké 0.7 százalékról 0.05 százalékra csökkent, tehát az évenkénti ernyőfénykép szűrések alkalmával 2000 diák között mindössze 1 gümőkóros beteget találtak. vesebajosok is kevesebben vannak, mint a felszabadulás előtt. a cukorbetegség százalékaránya mindössze 0.2 százalék.

a kedvezőbb testi felépítésre is több adatot találunk. így például a teljesen hibátlan látásúak száma 67-ről 77 százalékra emelkedett. a parasztfiatalok 84.9 százalékának teljesen jó a látása. a vizsgálatok régebben a fiatalok mindössze 3.6 százalékánál találtak teljesen ép fogazatot. ez az arány most 11.1 százalék. gerincferdülés és más ortopédiai rendellenesség is jóval kevesebb esetben fordul elő, mint régen.

az egészségügyi helyzet általános javulásával szemben néhány betegség gyakoribbá vált. Legjellemzőbb a vérnyomás emelkedése. a háború előtt a férfi hallgatók 6 százalékának volt 140-en feletti vérnyomása, ma 16 százalékának, s a nőknél a 0.1 százalékos arány 6.3 százalékra emelkedett. a magas vérnyomás elsősorban az értelmiségi származásúak betegsége, legkedvezőbb a helyzet a paraszt származásúaknál. /mti/

bb 8. gázvezeték szerelnek az erzsébet-hidra

i hbj/gk/m/vg

1964. augusztus 10.

a belső városnegyedek gázigénye szinte hónapról-hónapra növekszik, az ellátás azonban nehézkes, mert a viszonylag szűk vezeték nem jut elég gáz óbudáról a belvárosba és környékére. az albertfalvai földgázbontónál nyert gázt eddig csak a petőfi-hidon tudták átvezetni pestre, s emiatt ez a gázmennyiség csak dél-pest ellátását segítette.

a gázművek igyekeznek változtatni ezen a helyzeten. az albertfalvai földgázbontótól a karinthy frigyos utcai nyomásszabályozóig már eddig is nagy átmérőjű vezetékkel szállították a gázt. az idén tovább fejlesztik a budai hálózatrendszerét. a nyáron lefektették a lánchid utcában a 400 milliméter átmérőjű úgynevezett gerincvezeték, a munkálatokat már be is fejezték, jelenleg a korábban felbontott uttest helyreállításán dolgoznak.

/folyt.köv./

8,30/m

- 6 -

Me

bb 8. /gázvezeték ... 1. folyt./ m

ezekben a napokban hasonló átmérőjű vezetékeket fektetnek a megyetem rakparton és a budafoki úton. ezzel szeptember végére készülnek el. ha ez a szakasz is megépül, az albertfalvai földgázbontóban nyert gáz nagy átmérőjű vezetékén jut egészen a lánchidig. onnan pedig a lánchid pályatesté alatt húzódó vezetékén kerül a belvárosba.

a tervek szerint, amint a hidépítési munkák megengedik, az erzsébet-hidon is felszerelik a gázvezetékeket, amelyeken ugyan csak az albertfalván nyert gázt vezetik a kossuth lajos utcába, a rákóczi útra és környékére. /mti/

bb 9. pályázat víztornyok tervezésére

k sb/tk/m/vg

1964. augusztus 10.

az építésügyi minisztérium és az országos vízügyi főigazgatóság pályázatot hirdet víztornyok tervezésére. az érdeklődők már átvehetik a pályázati kiírást az építésügyi minisztérium tervezési főosztályán /budapest, 5., beloiannisz utca 2-4./, s ugyanide kell beküldeni az elkészült terveket, legkésőbb november 23-ig. a legjobb tervek díjazására összesen 100.000 forintot irányoztak elő. a legnagyobb díj összege legfeljebb 30.000 forint lehet és a megvásárolt tervekért legkevesebb 5.000 forintot fizetnek. a bíráló bizottság december 19-ig hirdeti ki a pályázat eredményét. /mti/

bb 10. megkezdték az új gépek szerelését a vízművek káposztásmegyeri főtelepen

i hbj/gk/m/vg

1964. augusztus 10.

az utóbbi években rohamosan emelkedett budapesten a vízfogyasztás. a vízművek káposztásmegyeri főtelepének azonban nem tartott lépést az igényekkel. nagy fogyasztások idején minden egyes gépegység dolgozik, sőt még a nagyon korszerűtlen tartalékgépeket is üzembe kell helyezni. ha csak egy gépegység kiesik, - márpedig ez könnyen előfordulhat - már körülbelül 50 000 köbméterrel kevesebb vizet kap a főváros.

√ fejlesztése

/folyt.köv./

8,40/m

- 7 -

Me

bb 10. /megkezdtek ... 1, folyt./ m

a fővárosi tanács, látva a súlyos helyzetet, még tavaly elrendelte a kaposztásmegyeri főtelep teljes rekonstrukcióját, ami azt jelenti, hogy új gépházat építenek, új gépegységeket helyeznek üzembe, új szivómedencét létesítenek. tavaly a munkálatok lassan haladtak, az év végén körülbelül 3 millió forint értékű munkával tartoztak az építők. az idén azonban sokat javult a helyzet, az építők behozták múlt évi elmaradásukat.

a főtelep rekonstrukciója most új, nagyon fontos szakaszához érkezett. az újonnan létesített épületben megkezdtek az új gépegységek beszerelését, a szerelést körülbelül ez év végére - jövő év elejére fejezik be. a próbaüzemeltetés után az új gépegységek 1965 nyarán már segítik budapesti vizellátását. a következő években a kaposztásmegyeri főtelep régi gépegységeit folyamatosan kicserélik. /mti/

bb 11. keresik a homoktűrő virágokat - félezer disznóvénnyel pompája kecskeméti határában

vid/hné/ká/m

1964. augusztus 10.

a duna-tisza közti mezőgazdasági kísérleti intézet központjában, kecskeméti disznóvénnyel-termesztési kísérleteket is folytatnak. az erre a célra kijelölt virágkertben mintegy félezer féle disznóvénnyel gyűjtöttek össze, s ezek közül válogatták ki azokat a virágfajtákat, amelyek jól bírják a szárazságot, a homokon is egész nyáron díszlenek. a kísérleti parkban a virágok tarka sokasága nyílik, többek között 200 színben 400 rózsát. a folyton nyíló parkrész jól bírják a homokot és szépen díszlenek a száraz viszonyok között is. egész nyáron virágzik, s a legkülönbözőbb színekben pompázik a hibiszkusz, továbbá a németországból származó floxia. ebből nálunk főleg a piros színűek voltak ismeretesebbek, itt viszont a színek valamennyi árnyalata megtalálható. igen jól alkalmazkodnak a laza homoktalajokhoz. /mti/

bb 12. 22.600 muzeumlátogató az idén somogyban

vid/j/m/fm

1964. augusztus 10.

az idén jelentősen növekedett somogyban a muzeumlátogatók száma. az elmúlt hét hónapban a megye hét állandó jellegű és időszakos muzeumát több mint 22.600 érdeklődő kereste fel.

/folyt.köv./

8,45/m

- 8 -

me

bb 12. /22.600 muzeumlátogató ... 1. folyt./ m

különösen a kaposvári rippl-rónai muzeum kiállításait tekintték meg sokan. több mint 10.200 látogató - köztük mintegy 5000 külföldi - nézte meg a tárlatokat és az érdekes somogyi néprajzi kiállítást.

a nyári szezonban ugrásszerűen megnőtt a balatonparti és a balatonhoz közel levő muzeumok látogatóinak a száma is. a siófoki beszédes józsef emlékmúzeumban és a balatonszemesi postamuzeumban több mint 5000 vendég járt az elmúlt két hónap alatt. sokan keresték fel a somogyi kunffy-képtárat és az idegenforgalmi nevezetességnek számító niklai berzsenyi emlékmúzeumot és a nemrég átrendezett zalai zichy muzeumot is. /mti/

bb 13. feldolgozzák kemenesalja kastélyainak történetét

vid/j/m/fm

1964. augusztus 10.

cellődomölkön a járási tanács kezdeményezésére munkacsoport alakult, amely feldolgozza kemenesalja kastélyainak történetét, múltját és jelenét. a tanulmány képet ad majd többek között az ostffyasszonyfán, egyházashetyén, kemenesmihályfán, jánosházán levő kastélyok egykori urainak életéről, ismerteti a kastélyok mai rendeltetését is. jánosházán például az erdődy gróf kastélyában jelenleg óvoda és helytörténeti muzeum működik, az egyházashetyei nagy miklós féle földesuri kastélyt - amelyet a felszabadulás előtt összesen hárman laktak - a falu kulturális központjává tették. itt kapott helyet az óvoda, a körzeti iskola, a tanács és a postahivatal is. /mti/

bb 14. határidő előtt, két és fél hónappal előbb készült el a kelenföldi új lakótelep terve - a házgyár szállítja a 30.000 lakosú új városrész legtöbb épületét

i sb/tm/m/vg

1964. augusztus 10.

a szentendrei úton épülő első szovjet házgyár berendezéseit - a magyar fél kérésére - jóval a tervezett határidő előtt szállítja a szovjetunió. az első gépek máris megérkeztek és a jövő év második felében sor kerül a próbatermelésre is.

/folyt.köv./

8,50/m

- 9 -

me

bb 14. /határidő előtt, ... 1. folyt./ m

az évente 1.800 lakást termelő gyár termékeinek késedelem nélküli elhelyezése és az építési terület előkészítése miatt viszont a hazai tervezőknek is jelentősen meg kellett gyorsítani a munkát.

a lakóépítettervező vállalat dolgozói készítik a házgyári termékeket fogadó első budapesti városrész, a kelenföldi új lakótelep tervét. a határidő előrehozása érdekében a vállalat kisz-fiataljai védnökséget vállaltak az új városrész épületeinek tervezése felett. mintegy 130 órai társadalmi munkával segítettek a sürgős rajzolás és szerkesztési tennivalókat. a széleskörű társadalmi összefogással két és fél hónappal a határidő előtt elkészítették a lakótelep beruházási tervét. a munkát azonban teljes erővel folytatták, hogy november végétől folyamatosan átadják az építőknek az első három házgyári lakóház építésének részletes kiviteli rajzait is. így az építőipari vállalatnak is marad annyi ideje a munka gondos előkészítésére, hogy 1965. július 1-vel megkezdheti a házgyár termékeinek elhelyezését.

a kelenföldi új városrész lesz a harmadik ötéves terv legnagyobb budapesti lakásépítkezésének színhelye. ezen a területen 30.000 budapesti lakosnak összesen 7.740 modern lakást építenek. az új otthonok túlnyomó részét, összesen 5.220 lakást a házgyári termékekből összeállított tízemeletes házakban adják át. a gyári, futószalagszerű munkával csak átlagosan hét hónapig tart majd a lakótelep 174 lakásos háztömbjeinek építése. hagyományos módon az ilyen nagy épületeken még akkor is 14 hónapig kellene dolgozni, ha megkétszereznék a munkások számát. /mti/

...-

bb 18. kilencdéloldali konyha a hercegszántói művelődési otthonban

vid/j/m/fm

1964. augusztus 10.

bács megye három-nemzetiségű hercegszántói községében különleges programra készült fel a művelődési otthon. a faluban nősülő fiatalok többsége már évek óta itt tartja lakodalmát: évente 20-25 lagzit bonyolítanak le az otthonban. az olykor igen nagy számú vendégkoszoru étvágyának kielégítésére most - 100.000 forintos költséggel - jól felszerelt konyhát építettek. a hagyományos lakodalmi menü azonban ezután sem változik meg. a különbség csak annyi lesz, hogy a finom tyukhusleves meg a híres birkapaprikás ezután nem a szabadban, hanem a művelődési otthon konyhájában, kilenc nagy tűzhelyen, kilenc bográcsban készül el. /mti/

...-
- 10 -

9,00/m

My

bb 15. a téglagyárak csökkentették a téli tartozást - napi 8 milliós téglatermelés elérése az adósság kifizetésének feltétele

i sb/lk/vm/vg

1964. augusztus 10.

a téglá- és cserépipari tröszt gyárai a téli hideg miatt majdnem 90 millió égetett téglával maradtak adósak az első negyedévben. a tartozás törlesztésére rendkívüli intézkedéseket tettek. az iparág csaknem 40 gyárában áttértek a kétműszakos termelésre és ahol csak lehetett, vasárnap is dolgoztak a tégláégető kemencék mellett. így az utóbbi három hónapban már túlteljesítették előirányzatukat és augusztus 1-ig 75 millióra csökkentették a téli tartozást.

az idén júliusban érték el a legjobb eredményt az iparág dolgozói, mert 6,5 millióval mérsékelték az adósságot. a hátralékot azonban csak a júliusnál is nagyobb tételekkel egyenlíthetik ki az év végéig. e feladat teljesítésének fontos feltétele, hogy naponta mintegy 8 millió téglát égessenek az iparág gyárai. július végén már megközelítették ezt a szintet, napi 7,7 millió égetett téglával. a termelés fokozására most minden eszközt felhasználnak és nem vetik el a téglagyártás ősi módszerét sem. ahol a nagy kemencék már nem győzik a munkát - tábori kemencékben égetik ki a téglát. az őszre is gondosan felkészülnek, mert meg kell védeni az esőzéstől a szárításra kivitelt nyerstéglákat. így a szokásosnál tovább, november elejéig dolgoztatják majd a téglapréseket, hogy gondoskodjanak az égetőkemencék bőséges téglaelátásról és ennek eredményeként a tartozás teljes törlesztéséről is. /mti/

...-

bb 17. gazdag komlótermés csongrádban

vid/hné/vm/ká

1964. augusztus 10.

a hódmezővásárhelyi állami gazdaság területén szüretelik a komlót. a nyolc méter magas huzalok feszülnek a gazdag termés sulyától. a negyven holdas telep holdankinti átlaghozama meghaladja a 15 mázsát, ami lényegesen nagyobb a tervezettnél. a kőbányai sörgyár szakemberei megtekintették az ültetvényt, s úgy nyilatkoztak, hogy a vásárhelyi gazdaság komlója országos viszonylatban is a legjobbnak mondható. a termés 90 százaléka első osztályú, így a fiatal komlótelep több mint egymillió forinttal növeli a gazdaság bevételeit.

/folyt.köv./

9,08/m

- 11 -

My

bb 17. /gazdag ... 1. folyt/vm

az ipari növény időnkint hihetetlen gyorsasággal nőtt. az egyik esős, meleg nyári nap után az esti órákban megmérték magasságát, s másnap, hasonló időpontban ismét ellenőrizték. meglepetéssel tapasztalták, hogy 24 óra alatt 30 centiméterrel nyult meg a kómló. /mti/

...-

bb 16. helyreállították a tiszta tavaszi árvizétől megsérült fővédelmi gátakat

i sb/tm/ vm/vg

1964. augusztus 10.

az évszázad egyik legnagyobb árvize vonult le tavasszal a tiszán. a folyó fővédelmi gátjai mindenütt kibírták a hatalmas víztömeg nyomását. sokhelyen azonban a töltések között több kilométer szélesre dagadt a folyó és a nyílt víztükörön a szélről felkorbácsolt hullámok megrongálták, kimarták a gátak oldalát. a vízügyi igazgatóságok mintegy 250 kilométeres szakaszon védekeztek a hullámverés ellen, s csaknem kétmillió köteg rőzse leterítésével a gátak tulnyomó részét sikerült épségben megőrizni. az árhullám levonulása után pedig azonnal megkezdtek a meggyengült szakaszok megerősítését is. a munka befejeződött. a hullámoktól megszagattott helyeken mintegy 540.000 köbméter földdel tüntették el a töltésoldalak sérüléseit. különösen sok munkát végeztek a bodrogmentén, ahol csaknem 230.000 köbméter földet kellett felhasználni a gátak erősítéséhez.

a kisebb tiszai árhullámok ellen védő nyári gátakat a tavaszi áradás átlépte és átlagosan egy méterrel magasabb vízborította el. sajnos, a vízügyi igazgatóságok figyelmeztetése ellenére több vízgazdálkodási társulat a kellesténél tovább védte ezeket a kis gátakat. nem engedték be a vizet a hullámtérre, amíg lehetett volna, később pedig hiába nyitottak szabályos kapukat, mert a nagy víztömeg maga tört szélesebb átjárókat a gátakon. alpár környékén 2 helyett 8, vezsenynél pedig több mint 10 helyen szakította át a hullámtéri gátakat. mind a két szakaszon megkezdtek a helyreállítási munkákat. az építési költség mintegy hétmillió forint, pedig még felényi sem lenne a kiadás, ha a jelzett időben felhagytak volna a gát felesleges védelmével.

/folyt.köv./

9.15/m

- 12 -

bb 16. /helyreállították ... 1. folyt./vm

a tavaszi árhullám tapasztalatai alapján az országos vízügyi főigazgatóság most új rendelkezést készít elő a nyári gátak védelméről és a munka központi irányításáról. az alpári és a vezsenyi esetek elkerülése érdekében a vízgazdálkodási társulatok részére is gátvédelmi előírásokat készítenek. a földművelésügyi minisztériummal közösen pedig új rendeletet dolgoznak ki a nyári gátakkal védett hullámtér mezőgazdasági hasznosításáról. /mti/

...-

bb 19. dughagymaszedő gép

vid/lk/vm/ki

1964. augusztus 10.

a makói hagymatermesztők egyik fáradságos munkájának, a dughagymaszedésnek megkönnyítésére különleges gépet szerkesztett bruder jános, a déalföldi mezőgazdasági kísérleti intézet kertészeti osztályának vezetője és kovács Mihály, az intézet technikus. a gép kétszáz ember nehéz munkáját helyettesíti, tíz órás műszakban két hold apróhagymát szed fel és tisztít meg.

az ember ujjait, illetve kézszerszámaikat a gép csigaházába szerelt ujjshengerek helyettesítik, ezek emelik ki a földből a hagymát. az apróhagyma a csigaházon át szállítószalagra kerül, a berendezés itt elvégzi az előtisztítást, onnan a hagymát rázórostára továbbítja, amely teljesen megtisztítja a földtől, szennyeződéstől. /mti/

...-

bb 20. négyszáz lakóházat renováltak győr belvárosában

vid/lk/vm/ki

1964. augusztus 10.

a tíz éve tartó tatarozások megváltoztatták győr utcáinak képét. különösen a belváros szépült meg, ahol ormótlan üzleti portálok csufították a műemléképületeket. az elmúlt években összesen mintegy 400 belvárosi házat tataroztak és állítottak vissza eredeti szépségében. most fejezték be a rákóczi utca 1. számú barokképület restaurálását. ez volt a régi városháza, amely arról is nevezetes, hogy pincéjében raboskodott jókai nőr löcsei fehérasszonya, korponay jánosné, akinek fejét a szemben levő széchenyi téren ütötte le a bakó. /folyt.köv./

9.18 rj

- 13 -

bb 17. /gazdag ... 1. folyt/vm

az ipari növény időnkint nihetetlen gyorsasággal nőtt. az egyik esős, meleg nyári nap után az esti órákban megmérték magasságát, s másnap, hasonló időpontban ismét ellenőrizték. meglepetéssel tapasztalták, hogy 24 óra alatt 30 centiméterrel nyult meg a kómló. /mti/

...-

bb 16. helyreállították a tiszta tavaszi árvizétől megsérült fővédelmi gátakat

1 sb/tm/ vm/vg

1964. augusztus 10.

az évszázad egyik legnagyobb árvize vonult le tavasszal a tiszán. a folyó fővédelmi gátjai mindenütt kibírták a hatalmas víztömeg nyomását. sokhelyen azonban a töltések között több kilométer szélesre dagadt a folyó és a nyílt viziük-rön a széltől felkorbácsolt hullámok megrongálták, kimarták a gátak oldalát. a vízügyi igazgatóságok mintegy 250 kilométeres szakaszon védekeztek a hullámverés ellen, s csaknem kétmillió köteg rőzse leterítésével a gátak tulnyomó részét sikerült épségben megőrizni. az árhullám levonulása után pedig azonnal megkezdték a meggyengült szakaszok megerősítését is. a munka befejeződött. a hullámoktól megszagattott helyeken mintegy 540.000 köbméter földdel tüntették el a töltésoldalak sérüléseit. különösen sok munkát végeztek a bodrogmentén, ahol csaknem 230.000 köbméter földet kellett felhasználni a gátak erősítéséhez.

a kisebb tiszai árhullámok ellen védő nyári gátakat a tavaszi áradás átlépte és átlagosan egy méterrel magasabb vízborította el. sajnos, a vízügyi igazgatóságok figyelmeztetése ellenére több vízgazdálkodási társulat a kelletténél tovább védte ezeket a kis gátakat. nem engedték be a vizet a hullámtérre, amíg lehetett volna, később pedig hiába nyitottak szabályos kapukat, mert a nagy víztömeg maga tört szélesebb átjárókat a gátakon. alpar környékén 2 helyett 8, vezsenynél pedig több mint 10 helyen szakította át a hullámtéri gátakat. mind a két szakaszon megkezdték a helyreállítási munkákat. az építési költség mintegy hétmillió forint, pedig még felényi sem lenne a kiadás, ha a jelzett időben felhagytak volna a gát felesleges védelmével.

/folyt.köv./

9.15/m

- 12 -

bb 16. /helyreállították ... 1. folyt./vm

a tavaszi árhullám tapasztalatai alapján az országos vízügyi főigazgatóság most új rendelkezést készít elő a nyári gátak védelméről és a munka központi irányításáról. az alpári és a vezsenyi esetek elkerülése érdekében a vízgazdálkodási társulatok részére is gátvédelmi előírásokat készítenek. a földművelésügyi minisztériummal közösen pedig új rendeletet dolgoznak ki a nyári gátakkal védett hullámtér mezőgazdasági hasznosításáról. /mti/

...-

bb 19. dughagymaszedő gép

vid/lk/vm/ki

1964. augusztus 10.

a makói hagymatermesztők egyik fáradságos munkájának, a dughagymaszedésnek megkönnyítésére különleges gépet szerkesztett bruder jános, a déalföldi mezőgazdasági kísérleti intézet kertészeti osztályának vezetője és kovács mihály, az intézet technikus. a gép kétszáz ember nehéz munkáját helyettesíti, tíz órás műszakban két hold apróhagymát szed fel és tisztít meg.

az ember ujjait, illetve kéziszerszámait a gép csigaházába szerelt ujjashengerek helyettesítik, ezek emelik ki a földből a hagymát. az apróhagyma a csigaházon át szállítószalagra kerül, a berendezés itt elvégzi az előtisztítást, onnan a hagymát rázórostára továbbítja, amely teljesen megtisztítja a földtől, szennyeződéstől. /mti/

...-

bb 20. négyszáz lakóházat renováltak győr belvárosában

vid/lk/vm/ki

1964. augusztus 10.

a tíz éve tartó tatarozások megváltoztatták győr utcáinak képét. különösen a belváros szépült meg, ahol ormóttan üzleti portálok csufították a műemléképületeket. az elmúlt években összesen mintegy 400 belvárosi házat tataroztak és állítottak vissza eredeti szépségében. most fejezték be a rákóczi utca 1. számú barokképület restaurálását. ez volt a régi városháza, amely arról is nevezetes, hogy pincéjében raboskodott jókai mór löcsei fehérasszonya, korponay jánosné, akinek fejét a szemben levő széchenyi téren ütötte le a bakó. /folyt.köv./

9.18 m

- 13 -

bb 20. /négy száz ... 1. folyt./ vm

a rákóczi utcában megkezdtek a még hátralevő öt ház tatarozását. sor kerül a továbbiakban az alkotmány utca 18. számú házának, valamint a káptalan domb több épületének felújítására is. a kazinczy utca 5-7 számú házakat először lebontásra ítélték, a műemléki felügyelőség közbelépésére azonban ezeket is helyreállítják. a győri ingatlankezelő vállalatnál úgy számítják, hogy 1965 év végére befejeződik győrtől a műemlékekben gazdag belváros összes lakóházának renoválása. /mti/

bb 21. „önmeős”, esztergályos brigád

vid/lk/vm/ki

1964. augusztus 10.

a diósgyőri gépgyár egyik legnagyobb részlegében, a vasúti kerékpárüzemben, ahonnan havonta sok millió forint értékű áru kerül exportra, hosszú ideje közmegelegedésre látja el feladatát molnár ferenc esztergályos brigádja. a tizenhárom tagú munkacsapat a szocialista cím elnyeréséhez megkívánt feltételek teljesítésén felül arra is vállalkozott, hogy a rábízott munkadarabok minőségi ellenőrzését is elvégzi, tehát hibátlan termék kerül ki a kezük közül. művezetőjük támogatásával még a gyártmányokkal kapcsolatos adminisztrációs teendőket is ellátják.

az „önmeőzés”, több hónapos ideje alatt egyszer sem merült fel kifogás az általuk megmunkált alkatrészek minősége ellen. vállalkozásukkal jelentősen elősegítették a gyártmányok átfutási idejének csökkentését. /mti/

bb 22. jánoshalmán az idén felépül bács megye legnagyobb sertéskombinátja

vid/hné/ká/vm

1964. augusztus 10.

jánoshalmán épül bács megye legnagyobb tsz-közi sertéskombinátja. a hatalmas létesítmény az idén teljes egészében elkészül. rövidesen négy, egyenként 30 férőhelyes fiastatót és egy 250 férőhelyes sülőszállást adnak át az építők. az üzem évente 4000 hizott sertést ad közfogyasztásra. az eddig elkészült épületekben megindult a hiztatás és még ebben az évben 3000 hizott sertést állítanak elő expresszhiztatással. kilenc hónapos korukban értékesítik az erre az időre 130 kilóra hizott sertéseket. /mti/

9,25/m

- 14 -

Me

bb 23. új szakközépiskolák veszprém megyében - hévízen vendéglátóipari szakközépiskolát szerveznek

vid/j/vm/fm

1964. augusztus 10.

veszprém megyében bővítik a szakközépiskolák hálózatát, a keszthelyi gimnázium egyik osztályában kertészeti szakoktatás kezdődik, a keszthelyi mezőgazdasági technikumban pedig egy teljesen elhanyagolt szakág, a növényvédő-gépészet számára képeznek új szakembereket. devecserben textilruházati és vegyesbolti eladói tagozatot szerveznek. várpalotán a műm tanintézet indít új szakközépiskolát, ahol bányá- elektrolakatosokat és mélyfúró szakembereket képeznek.

a rohamosan fejlődő balatonparti vendéglátóipar szakirányítóinak kiképzésére az idén nyitják meg hévízen a vendéglátóipari szakközépiskolát, amely iránt renkívül nagy az érdeklődés. /mti/

bb 24. augusztus végére befejezik a betonüzem automatizálását - ostornyeles lámpatartó oszlopokat is készítenek alsózsoltcán

vid/lk/m/ki

1964. augusztus 10.

az alsózsoltcai épületelemgyárban két fontos munka áll befejezés előtt. az egyik a gyár mintegy 30 méter magas betonüzemének korszerűsítése. a nagy befogadóképességű cementsilókból, kavicsátrolókból és keverőgépekből álló üzemben műszakonként öt dolgozó súlyszerinti adagolással készíti a különböző minőségű betont. a napi 600 köbméter építőanyag előállításának könnyítésére a német demokratikus köztársaságból automatika berendezést vásároltak, amelynek felszerelését februárban kezdték meg. a lyukkártyás rendszer segítségével nyolcféle minőségű betont készíthetnek. az automatika szinte grammnyi pontossággal adagolja majd a keverőgépekbe a meghatározott mennyiségű vizet, cementet, kavicsot és önműködően üríti a berendezést. az automatika felszerelésével augusztus végére készülnek el, s attól kezdve az egész betongyárat egy vezénylőpultról egyetlen ember irányítja.

az üzem dolgozói előtt álló másik fontos feladat az előrefeszített ostornyeles, ökörszarvas és egyenes vonalú beton lámpatartó oszlopok sorozatgyártásának előkészítése. az üzemi próbákat az elmúlt hetekben kezdték meg és a hónap elejétől már kiváló minőségű oszlopokat készítenek. ezzel lehetővé vált, hogy a sorozatgyártást a tervezett határidő előtt már augusztus 15-én megkezdjék. az alsózsoltcai az év végéig mintegy 4500 különböző méretű lámpatartó oszlopot készítenek. /mti/

9,35/m

- 15 -

Me

bb 20. /négy száz ... 1. folyt./ vm

a rákóczi utcában megkezdték a még hátralevő öt ház tatarozását. sor kerül a továbbiakban az alkotmány utca 18. számú házának, valamint a káptalan domb több épületének felújítására is. a kazinczy utca 5-7 számú házakat először lebontásra ítélték, a műemléki felügyelőség közbelépésére azonban ezeket is helyreállítják. a győri ingatlankezelő vállalatnál úgy számítják, hogy 1965 év végére befejeződik győrtől a műemlékekben gazdag belváros összes lakóházának renoválása. /mti/

bb 21. „önmeős”, esztergályos brigád

vid/lk/vm/ki

1964. augusztus 10.

a diósgyőri gépgyár egyik legnagyobb részlegében, a vasuti kerékpárüzemben, ahonnan havonta sok millió forint értékű áru kerül exportra, hosszú ideje közmegelegedésre látja el feladatát molnár ferenc esztergályos brigádja. a tizenhárom tagú munkacsapat a szocialista cím elnyeréséhez megkívánt feltételek teljesítésén felül arra is vállalkozott, hogy a rábizott munkadarabok minőségi ellenőrzését is elvégzi, tehát hibátlan termék kerül ki a kezük közül. művezetőjük támogatásával még a gyártmányokkal kapcsolatos adminisztrációs teendőket is ellátják.

az „önmeőzés”, több hónapos ideje alatt egyszer sem merült fel kifogás az általuk megmunkált alkatrészek minősége ellen. vállalkozásukkal jelentősen elősegítették a gyártmányok átfutási idejének csökkentését. /mti/

bb 22. jánoshalmán az idén felépül bács megye legnagyobb sertéskombinátja

vid/hné/ká/vm

1964. augusztus 10.

jánoshalmán épül bács megye legnagyobb tsz-közi sertéskombinátja. a hatalmas létesítmény az idén teljes egészében elkészül. rövidesen négy, egyenként 30 férőhelyes fiáztatót és egy 250 férőhelyes sülédőszállást adnak át az építők. az üzem évente 4000 hizott sertést ad közfogyasztásra. az eddig elkészült épületekben megindult a hizlalás és még ebben az évben 3000 hizott sertést állítanak elő expresszhizlalással. kilenc hónapos korukban értékesítik az erre az időre 130 kilóra hizott sertéseket. /mti/

9,25/m

- 14 -

Me

bb 23. új szakközépiskolák veszprém megyében - hévizen vendéglátóipari szakközépiskolát szerveznek

vid/j/vm/fm

1964. augusztus 10.

veszprém megyében bővítik a szakközépiskolák hálózatát. a keszthelyi gimnázium egyik osztályában kertészeti szakoktatás kezdődik, a keszthelyi mezőgazdasági technikumban pedig egy teljesen elhanyagolt szakág, a növényvédő-gépészet számára képeznek új szakembereket. devecserben textilruházati és vegyesbolti eladói tagozatot szerveznek. várpalotán a műm tanintézet szintén a legkeresettebb szakmák utánpótlásának nevelésére indít új szakközépiskolát, ahol bánya- elektrólakatosokat és mélyfuró szakembereket képeznek.

a rohamosan fejlődő balatonparti vendéglátóipar szakirányítóinak kiképzésére az idén nyitják meg hévizen a vendéglátóipari szakközépiskolát, amely iránt renkívül nagy az érdeklődés. /mti/

bb 24. augusztus végére befejezik a betonüzem automatizálását - ostornyeles lámpatartó oszlopokat is készítenek alsózsolcán

vid/lk/m/ki

1964. augusztus 10.

az alsózsolcai épületelemgyárban két fontos munka áll befejezés előtt. az egyik a gyár mintegy 30 méter magas betonüzemének korszerűsítése. a nagy befogadóképességű cementsilókból, kavicsátrolókból és keverőgépekből álló üzemben műszakonként öt dolgozó súlyszerinti adagolással készíti a különböző minőségű betont. a napi 600 köbméter építőanyag előállításának könnyítésére a német demokratikus köztársaságból automatika berendezést vásároltak, amelynek felszerelését februárban kezdték meg. a lyukkártyás rendszer segítségével nyolcféle minőségű betont készíthetnek. az automatika szinte grammnyi pontossággal adagolja majd a keverőgépekbe a meghatározott mennyiségű vizet, cementet, kavicsot és önműködően őríti a berendezést. az automatika felszerelésével augusztus végére készülnek el, s attól kezdve az egész betongyárat egy vezénylőpultról egyetlen ember irányítja.

az üzem dolgozói előtt álló másik fontos feladat az előre-feszített ostornyeles, ökörszarvas és egyenes vonalú beton lámpatartó oszlopok sorozatgyártásának előkészítése. az üzemi próbákat az elmúlt hetekben kezdték meg és a hónap elejétől már kiváló minőségű oszlopokat készítenek. ezzel lehetővé vált, hogy a sorozatgyártást a tervezett határidő előtt már augusztus 15-én megkezdjék. az alsózsolcai az év végéig mintegy 4500 különböző méretű lámpatartó oszlopot készítenek. /mti/

9,35/m

- 15 -

Me

bb 25. tizenöt millió forint haszon a minőség javításából és a selejt csökkentéséből

vid/lk/vm/k1

1964. augusztus 10.

a dunai vasműben a folyamatosan bevezetett új technológiák lényegesen javították a lemezek minőségét. a múlt évi 2.5 százalékos hengermű selejtet az idén 1.4 százalékra szorították. nagymértékben hozzájárult a minőség javításához az is, hogy a programozás és a termelés a minőségi acélok gyártása felé toltott el. a hengerészek gondosabb munkával a tervezett anyagból értékesebb lemezt készítettek. így a durvalemez tonnájáért a tervezettnél kilencvenkét, a lemeztekercesek tonnájáért pedig százharmincegy forinttal kaptak többet. a martinászokkal együttműködve a hengerészek a minőségjavításból és a selejt csökkentésből az év eleje óta tizenöt millió forintot meghaladó hasznot hoztak a dunai vasműnek. /mti/

bb 26. két éves majorfejlesztési terv a bács megyei termelősövetkezetek számára

vid hné vm ká

1964. augusztus 10.

bács megyében elkészült az 1965-1966. évre szóló majorfejlesztési program. eszerint 130 millió forintot költenek a mérnökök által kijelölt 300 gazdasági központ bővítésére. az állattenyésztő majorokban a szarvasmarhatartás fejlesztése az elsődleges, 77 újabb létesítmény szolgálja ezt a célt. százötven új épületet kapnak a sertéstelepek. a kiskunság híres juhászatai 49 juhodálllyal gyarapodnak.

a kétéves tervekben mindenütt helyet kaptak a járulékos beruházások. a szőlő-és gyümölcsstermelő közös gazdaságokban - az új ültetvények kiszolgálására - 75 gyümölcsösomagoló épül. százhárom ázott kutat készítenek a szőlőskertek vizellátására, a növényvédelmi munkákhoz több mint 190 permetlé-torony épül. a fokozott gépesítést figyelembe véve 40 javítóműhelyt és gépszint hoznak tető alá. /mti/

bb 27. ütemterv szerint halad az almásfüzitői timföldgyár bővítése

vid lk vm ki

1964. augusztus 10.

az almásfüzitői timföldgyárat másfél milliárd forintos költséggel bővítik és 1970-ig kétszeresére növelik termelését. a fontos rekonstrukciónál az év elején még jelentős elmaradással küzdöttek. a munka gyorsítására több intézkedést tettek. sokat segít az, hogy a megyei pártbizottság kezdeményezésére a beruházó, a kivitelező vállalatok és a tervező intézetek gyakran együttesen vitatják meg a tennivalókat. /folyt.köv./

9,44/m

- 16 -

/bb 27. ütemterv szerint...1.folyt./va

e kooperációs tanácskozások eredményeként több határidőt megrövidítettek és már pótolták a korábbi elmaradást. a gyár és gépszerelő vállalat dolgozói például a tervezettnél két és fél hónappal korábban készítették el a hatalmas dorr-ülepítőt, amely Európában egyedülálló ilyen timföldgyári berendezés.

nemrég adták át az első olyan berendezéseket, amelyekkel már ebben az évben növelik a timföldtermelést. ezeket a folyamatos termelés megszakítása nélkül kapcsolták be a technológiai folyamatban. az év végéig még több új típusu, a hazai timföldgyárakban eddig nem alkalmazott gépegységeket szerelnek fel. elkészítik például az új feltárás-sort, amelyben különleges, az eddigieknél gazdaságosabban, magasabb teljesítménnyel dolgozó, szivaralaku autókávokat szerelnek fel. az új szűrőüzemben bevezetik a gyár két műszaki vezetőjének feladatát, nagyteljesítményű, korszerű vörösiszapszűrőket állítanak munkába. ezek a berendezések - amelyekkel finomszemcséjű anyagokat szűrnek - világviszonylatban is újdonságnak számítanak. automatikusan költenek, szűrnek és ürítenek. nyolc ilyen berendezést szerelnek fel a bővülő almásfüzitői gyárban. /mti/

bb 28. a gyakori zivatarok 54 millió forint veszteséget okoztak a baranyai termelősövetkezeteknek - a kiesések pótlására több állati terméket állítanak elő

vid hné vm ká

1964. augusztus 10.

baranya megye szövetkezeti gazdaságainak tetemes károkat okozott a szeszélyes tavaszvégi és nyáreleji időjárás. a gyakori felhőszakadások, szélviharok, jégverések és villámcsapások miatti termésvesztés 54 millió forint kiesést jelent a termelősövetkezeteknek, ami részben a pénzbeli bevételek csökkenését, részben a takarmányalap szűkülését jelenti. számottevő volt a kár a szőlőkben, valamint a réteken is.

a termelősövetkezetek megbeszerte nagy erőfeszítéseket tettek, hogy a növénytermesztésben keletkezett károkat más üzemágak - elsősorban az állattenyésztés - hozamainak fokozásával ellensúlyozzák. a takarmányalap növelése érdekében például 18.000 holdon vetettek másod-és tarlónövényeket, 2000 holddal nagyobb területen, mint tavaly. /folyt.köv./

9,50/m

- 17 -

/bb 28. a gyakori.....1.folyt./vm

a mágocsi béke tsz, amelyet julius elején pusztító jégverés ért, 560 hold gabonatarlót vetett be takarmánynövényekkel, a berkesdi kossuth tsz ugyancsak sokat szenvedett a természeti csapásoktól és a terméskiesések pótlására külön tervet készítettek a szakemberek. esze-rint fokozták a tejhozamot, ami 525.000 forint, a tojáshozamot, ami 201.000 forint és a baromfi hizlalást, ami 420.000 forint terven felü-
li bevételt jelent az idén a szövetkezeti gazdaságnak. hasonló mód-
szerekkel vémenően 680.000 forintos, homorudon 488.000 forintos és
vásárosdombon 702.000 forint eredményjavulást értek el. azokban a
termelőszövetkezetekben, ahol erre mód van, terven felül is fognak
aprómagot, amiért magas árat kapnak a felvásárló vállalatától./mti/

bb 29. nyomolvasó uttorok kutatták fel a második ukrán front parancs-
nokságának egykori kunszentmiklósi házáat

vid j vm fm

1964. augusztus 10.

a bács megyei kunszentmiklós község uttorcsapatának nyomolva-
só-örse készül a felszabadulás 20. évfordulójára. a pajtások gyűj-
tik az emlékeket, s munkájuk máris eredménnyel járt. a helybeli kisse-
ekkel együttműködve sikerült pontosan megállapítaniok, hogy melyik
épületben tartózkodott annakidején a hazánk felszabadulásáért harco-
ló második ukrán front parancsnoksága. az utcát, - amelyben a ház
áll - még az idén parkosítják, virágágyakkal díszítik. a hazafias
népfrent helyi bizottsága emléktáblát készített. amelyet a jövő év
április 4-én avatnak fel az épület falán./mti/

bb 30. magyar küldöttség utazott aleksander zawadzki temetésére

t fe/sk/m

1964. augusztus 10.

aleksander zawadzkinak, a lengyel népköztársaság államta-
nácsa elnökének, a lengyel egyesült munkáspárt politikai bizott-
sága tagjának temetésére hétfőn reggel magyar küldöttség utazott
varsóba. a küldöttség vezetője gáspár sándor, az mszmp politi-
kai bizottságának tagja, az elnöki tanács helyettes elnöke, tag-
jai: lévárdi ferenc, nehézipari miniszter és martin ferenc, ha-
zánk varsói nagykövete, aki varsóban csatlakozik a küldöttség-
hez.

a delegáció bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent
nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi
bizottság titkára, veres józsef, munkügyi miniszter,
barcs sándor, az elnöki tanács tagja, bojti jános, külügyminisz-
terhelyettes, valamint az mszmp központi bizottságának és a kü-
lügyminisztériumnak több vezető munkatársa. ott volt a bucsuzta-
tásnál jan kiljanczyk, a lengyel népköztársaság budapesti nagy-
követe is./mti/

10,03/m

-18-

bb 31. megnyitott a budapesti nemzetközi borszakértők és
ország 1400 bora rajtot a tiznapos vetélkedőn

t cs/sk/m

1964. augusztus 10.

hétfőn a városligeti műtőépítési csarnokaiban ünnepélyesen
megnyitották a hazánkban most negyed-izben megrendezett nemzet-
közi borsversenyt.

keserü jános földművelésügyi miniszterhelyettes megnyitó
beszédében hangsúlyozta: örömmel tölt el bennünket, hogy a bu-
dapesti borsversenyek világszerte rangossá váltak, s hogy a kül-
földi borspiacokon a különböző cégek mind gyakrabban tüntetik
fel árjegyzékeiken, katalógusaikon: mely boraikkal nyertek a
budapesti borsversenyeken arany-, ezüst- vagy bronzérmeket.

az első izben nálunk megrendezett 1958.évi nemzetközi borsver-
senyen 17 ország 590 fajta borral, az 1960. évben lebonyolított
borsversenyen 20 ország 860 borral, 1962-ben 21 ország 1004
borral, a mostani versenyen pedig 26 ország 1400 borral vesz
részt. az azt is jelenti egyúttal, hogy mind nehezebb elnyerni
a budapesti nemzetközi borsversenyeken a rangot jelentő arany-,
ezüst- és bronzérmeket, illetve okleveleket. az eddigi nemzetközi
borsversenyek jó alkalmak voltak arra is, hogy „rálátásunk,, le-
gyen a nemzetközi borsizlés alakulására, mind alaposabban megis-
merjük, hogy világszerte milyen követelményeket támasztanak
a borok iránt.

keserü jános miniszterhelyettes ezután a bíráló bizottságot
és a megjelent hazai borszakértőket meghívta, hogy tekintsék
meg az alagsorban elhelyezett „versenyzőket,,.

a kristály poharakkal megterített fehér asztaloknál helyet
foglalt a három bíráló bizottság. a bírálók - mondhatni az egész
világ legjobb borszakértői. köztük, szovjet, bolgár, cseh, len-
gyel, ndk, nszk, román, francia, svájci, osztrák és uruguay-i
szakemberek - elé először három ugynevezett „belövő,, bor-
minta került s ezzel megkezdődött a 4. budapesti nemzetközi bor-
verseny. a 24 bíráló hétfői „adagja,, 130 féle, a világ vala-
mennyi borvidékét képviselő borminta./mti/

Me

10,38/m

- 19 -

bb 32. rudabányán végrehajtották az eddigi legnagyobb földalatti robbantást - három műszakban 150 ember dolgozott a töltetek elhelyezésén

vid/tné/m/ki

1964. augusztus 10.

a rudabányai gágarin-aknában, a szovjet tapasztalatokat hasznosítva, a termelés gazdaságosabbá tételére új fejtési eljárást dolgoztak ki. ezzel jelentősen csökkentik a költséges elővájásokat és az eddigiekénél nagyobb vasérc-tömegeket robbanthatnak le. a nagy tömegtermelésű munkahely első szakaszának robbantására 320 lyukat képeztek ki. ezekbe a töltetek elhelyezését szombaton hajnalban kezdték meg. a nagy körültekintést igénylő munkát három műszakban 150 ember végezte, s így vasárnap reggel sor kerülhetett a bányüzem fennállása óta a legnagyobb földalatti robbantásra. erre a napra biztonsági okokból teljesen kiűritették a földalatti munkahelyeket, amelyekben csak a bányász- és elektromérnökök, valamint a robbantómesterek tartózkodtak. ugyanakkor a külszínen is távoltartották a dolgozókat a robbantási körzettől. a nagy pillanat vasárnap a kora reggeli órákban következett be. egyszerre csaknem 8000 kilogramm dinamitot és paxitot robbantottak fel és ezzel több mint 20.000 tonna, igen jó minőségű pátvasércet mozgattak meg. hétfőn reggel a robbantásnál keletkezett mérgező lőporfüst már eloszlóban volt s így előreláthatólag keddre virradóra hozzáfoghatnak a lerobbantott érc felszínre szállításához. /mti/

bb 33. csúcsgalopp köszöntötte az aida bemutatóját szegeden

vid tné vm

1964. augusztus 10.

a szegedi ünnepi hetek vasárnapi idegenforgalma az idei év rekordját jelentette. több mint tízezer bel-és külföldi vendég érkezett a városba. különvonatok futottak be a fővárosból, debrecenből, szombathelyről, egerből, békéscsabáról, veszprémből és szolnokról. mintegy 20 különautóbusz hozott e napon vendégeket.

a széchenyi téren térzene, a tiszaparton horgászverseny fogadta szegedi vendégeit. legalább tízezer tekintették meg az ünnepi hetek alkalmából rendezett kiállításokat. becslések szerint több mint huszezren keresték fel a strandokat, motoros és evezős csónakok százaival érkeztek a vendégek a folyóparti halászcserédkba. százak és százak nézték meg, hogyan sütik a tiszapartján nyárson a pontyokat, hogyan főzik szabadtéren bográcsban az izes halászlét és a birka-pörköltet.

/folyt.köv./

12,40/m

- 20 -

/bb 33. csúcsgalopp....1.folyt./vm

a legtöbb külföldivel a város campingjében lehetett találkozni. tízenkét nemzet fiatal, szovjet, csehszlovák, lengyel, angol, osztrák, német, olasz, bolgár és jugoszláv vendégek táboroztak a folyó partján. mégis megértették egymást, mert az idegenforgalmi hivatal munkatársai tucatnyi idegen nyelven nyújtottak segítséget a társalgáshoz és tájékoztatták a vendégeket a szegedi ünnepi hetek rendezvényeiről, arról, hogy mit érdemes leginkább megtekinteni, hol lehet napközben a legjobban eltölteni az időt.

a szegedi utcák egész nap a külföldiek beszélgetéséért voltak hangosak. sokan keresték fel a dóm-téri pantheont, az egyetemi fűvészkertet, más kirándulóhelyeket, a város nevezetességeit.

estére azonban kedvezőtlenül fordult az időjárás. ennek ellenére az idén először zsúfolásig megtelt a dóm tér 7500 személyes nézőtere. a nagy érdeklődés verdi aida című operája idei első előadásának szólt. fél nyolckor azonban, amikor a bemutatónak meg kellett volna kezdődnie, az eső vigasztalanul esett. a közönség a teret övező arkádós épületek alá húzódott, s a pantheon szobrai mellől figyelte az események alakulását. több mint két órát kellett várni, mire fél tíz felé újra le lehetett ülni a széksorokra és megkezdődhetett az előadás. a nézőtéren ott volt somogyi miklós, az mszmp politikai bizottságának tagja, a szót elnöke, szurdi istván, az mszmp központi bizottságának titkára, louis saillant, a szakszervezeti világszövetség főtitkára, számos budapesti és belgrádi diplomata, valamint társadalmi, gazdasági és kulturális életünk több kiválósága.

az aida címszerepét margaret tynes, amnerist elenea cernel, a román népköztársaság érdemes művésze, amonaszrot edmond hurshell, radamest alfonso la morena külföldi vendégművészek énekelték. a főpap szerepében szalma ferencet, a főpapnő szerepében turján vilmát láthatta a közönség. a hírnököt réti csaba személyesítette meg. a forró sikert elért előadáson a zenekart vaszy viktor vezényelte. a díszleteket varga mátyás, a jelmezeket márk tivadar tervezte. a budapesti, szegedi és debreceni művészekből álló balettkar táncait barkóczy sándor tervezte és tanította be. az előadáson közreműködött a szegedi szabadtéri játékok ének, zene és tánckara, a magyar állami operaház énekkara és a szegedi zenebarátok kórusa, valamint többszáz statisztá. a darabot mikó andrás rendezte.

/folyt.köv./

12,45/m

- 21 -

/bb 33. csucsforgalom.....2.folyt./vm

az előadás hajnali egy óra után forró sikerrel zárult. a menetrendszerinti és különvonatok alkalmazkodva az eseményhez, bevárták az előadás végét és csak ezután indultak vissza rendeltetési állomásokra.

a szegedi szabadtéri játékok legközelebbi előadását szerdán tartják, amikor ismét az aida szerepel a műsoron./mti/

bb 36. több mint 40 nappal a határidő előtt kapcsolnak be 1.500 új telefonállomást a kibővített Lipót-központban - az év végéig még mintegy 2.500 régi igénylő kap telefont

1 sb/tm/m/ki

1964. augusztus 10.

a 13. kerületben már évek óta sokan várnak telefonra. a Lipót távbeszélő központot ezért emeletráépítéssel bővítették. az év elején pedig a beloiánnisz híradás-technikai gyár, a posta központi kábelüzeme és a budapesti távbeszélő igazgatóság szocialista szerződést kötött az új berendezések és a hálózat szerelésének határidő előtti befejezésére. több mint 10 szocialista szerelőbrigád gyorsította meg a munkát. a központ új berendezéseit máris felállították és a hálózatbővítési feladatokat is határidő előtt teljesítették. most már csak a minőségellenőrző vizsgálatok maradtak hátra. az üzembehelyezés határideje szeptember 30-a lenne. a széleskörű összefogás eredményeként azonban a központ új részlegének első 1.500 állomását több mint 40 nappal az előírt határidő előtt, tehát már augusztus 19-én délelőtt 10 órakor bekapcsolják. a hálózat bővítését folytatják és az év végéig még mintegy 2.500 régi igénylő kap telefont. /mti/

...-

13,30/m

- 22 -

bb 37. időjárásjelentés

tm vm

1964. augusztus 10.

a meteorológiai intézet jelentti augusztus 10-én, hétfőn 13 órakor:

szeles, az évszakhoz képest hűvös idő

európában az ibériai félszigettől észak-uralig három meleg és két hidegzóna található. a ciklonok és anticiklonok áramlási rendszerében ezek a légtömegek nagyjából nyugat-keleti irányban mozognak. a nyugat-európa fölött lévő hűvös levegő tegnap részben már közép-európát is elárasztotta, nagyobb része azonban valószínűleg csak holnapra érkezik meg. hazánkban tegnap a dunántúlon borult, a duna-tisza közén erősen felhős, máshol még napos idő volt. az ország keleti és nyugati vidékei között részben a napsütés, de főként a nagy hőmérséklet-különbség miatt jelentős időjárási ellentét alakult ki: míg magyaróvár környékén a legmagasabb nappali hőmérséklet csak 15-17 fok volt, békéscsaba környékén elérte a 29-30 fokot. az elmúlt 24 óra folyamán csaknem az egész ország területén hullott néhány milliméter eső, a tiszántúlon többnyire zivatarok kíséretében. tegnap a késő délután és éjjel közötti időben az eger-békéscsaba vonalban álló ugynevezett veszteglő frontból körülbelül 50 kilométeres szélességű sávban 10-20 millimétert meghaladó esőmennyiség hullott. többhelyen felhőszakadások keletkeztek, néhány megfigyelő-állomásról részben esővíz, részben villámcsapás-okozta anyagi károkról is érkeztek jelentések. a hőmérséklet legalacsonyabb értékei ma hajnalban 14-18 fok között voltak. ma délelőtt országszerte borult, hűvös, helyenként szeles volt az idő, egyes helyeken ismétlődő esőkkel. budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 18.4 fok volt, 3.4 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 17 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 755 milliméter, nem változik. a balaton vizének hőmérséklete síófoknál 19 fok.

várható időjárás kedd esti: Lassan felszakadozó felhőzet, ma még többfelé, holnap már kevesebb helyen eső. a szél általában élénk marad, de holnapra helyenként erőssé, sőt viharossá válik. a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-15, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 21-25 fok között. a duna vízállása ma reggel 219 centiméter. /mti/

13,40 rj

- 23 -

bb 38. orvosságot kap huszezer baranyai méhcsalád

1964. augusztus 10.

vid/ká/sk/m

hazánkban eddig példátlan méretű méhegészségügyi akció kezdődött hétfőn baranyában. augusztus 10. és 25. között a megye valamennyi méhcsaládját beoltják a költésrothadás nevű betegség ellen. ez a fertőző vész baranyában károsít a legerősebben. a védekezésnek azért kell mindenütt egyidejűleg történnie, nehogy a fertőzött méhek átvigyék a költésrothadást a már beoltott családokra.

a méhek „kanalas orvosságként”, kapják meg a szükséges gyógyszer. a tetran-pulvis nevű antibiotikumot cukorszirupba keverik és így helyezik el a kaptárakban. a nagy méhegészségügyi akció során a baranyai szakcsoportok, szövetkezeti és állami gazdaságok mintegy huszezer méhcsaládja részesül „orvosi kezelésben”,

/mti/

bb 39. forgalmas Lőrinc-napi vásár szekszárdon

1964. augusztus 10.

vid/ká/sk/m

hétfőn szekszárdon országos állat- és kirakodó vásárt rendeztek. a hagyományos Lőrinc-napi nagyvásárban sokezer vevő és eladó találkozott. pécsről és még távolabbi vidékekről is érkeztek szekér, gépkocsi karavánok. a forgalom igen nagy volt, számos süldő, választási malac, szarvasmarha és ló talált új gazdára.

a vándorárusok és a lacikonyhások mintegy félszáz sátot vertek fel, s a vevők a törökméztől kezdve a kötőfékig és a tarka papucsokig sok mindenből válogathattak. a Lőrinc-napi vásár színes forgataga sok külföldi vendéget is vonzott. /mti/

....

bb 40. súlyos közlekedési balesetek

1964. augusztus 10.

1 hi/hné/m/zs

pestlőrincen, a gyömrői ut 136 szám előtt figyelmetlenül ment át az uttesten lakatos éva 48 éves budapesti lakos és elütötte egy motorkerékpár. lakatos éva életveszélyesen, balogh ferenc 26 éves üllői lakos, a motorkerékpár vezetője könnyebben megsérült. mindkettőjüket kórházba szállították. /folyt.köv./

13.50 rj

- 24 -

me

bb 40. /súlyos ... 1. folyt./ m

a hungária körút és a hős utca torkolatánál lévő trolibusz megállóban egy 75-ös jelzésű kocsiból leszállás közben a lépcsőről leesett samu sándorné 66 éves nyugdíjas. életveszélyes állapotban szállították kórházba.

a 18. kerületi vöröshadsereg utja és lakatos ut találkozásánál monostori Lénártné, 53 éves budapesti lakos kerékpárjával nem adta meg az elsőbbséget egy 135-ös jelzésű autóbussznak, s emiatt összeütköztek. a kerékpárost a mentők súlyos sérülésekkel vitték kórházba. /mti/

bb 41. halálos üzemi baleset

1 hi/tné/m /zs

1964. augusztus 10.

a nagytétényi bányagyutacsgyár udvarán egy földből kiálló tégladarabba ütközött targoncájával rumpler károly 31 éves besnyői lakos, s emiatt nem tudott kitérni a vele szembe jövő tehergépkocsi elől, amellyel összeütközött. a targonca vezetője olyan súlyosan megsérült, hogy a mentőkocsiban meghalt. /mti/

14, 10/m

- 25 -

me

bb 34. érdekes művészettörténeti előadások, speciális kollégium, ifjúsági tárlatvezetési sorozat a szépművészeti múzeumban

i tf tné vm fm

1964. augusztus 10.

a szépművészeti múzeum és a tit budapesti józsef attila szabadegyeteme az idén is megrendezi - az elmúlt években nagy érdeklődéssel kísért - művészeti speciális kollégiumát.

„ az ókori művészet nagy korszakai, címmel összeállított sorozat október 5-én kezdődik. az előadásokat a szépművészeti múzeum kulturtermeiben általában hétfőn este 6-8 óráig kiváló művészettörténészek, a múzeum egyiptomi és görög-római osztályának tudományos munkatársai tartják. érdekes ismertetőket hallhatnak majd az érdeklődők többek között az időszámítás előtti egyiptomi művészetről, a mezopotámiai, a klasszikus és későklasszikus görög, a hellénisztikus, az etruszk és a római művészetről, kulturális emlékekről. az előadásokat tárlatvezetések - a múzeum világhírű gyűjteményeinek helyszíni bemutatói - teszik szemléletessé.

a kollégiumra - amelynek részvételi díja 30 forint - augusztus 24. és szeptember 5. között naponta 3 órától fél nyolcig lehet beiratkozni a közgazdaságtudományi egyetemen.

a szépművészeti múzeum - ugyancsak a tit-tel közös - másik sorozatát „nagy mesterek, címmel rendezik; az előadásokra, amelyek az egyes témakörök legjobb szakembereinek tolmácsolásában hangzanak el, minden hónap harmadik vasárnapján délelőtt 11 órakor kerül sor. a programban többek között a magyar reneszansz nagy mesterei, valamint donatello, giotto, michelangelo, rembrandt, tiziano, tiepolo, toulouse-lautrec, kokoschka és ernst barlach munkásságáról szóló tájékoztatók szerepelnek.

az októberi múzeumi hónaptól kezdődően újból megindítják az ifjúsági tárlatvezetési sorozatot is. a szépművészeti múzeum gazdag gyűjteményeiben, állandó tárlatain és új kiállításain vasárnap délelőttönként kalauzolják majd a fiatalok csoportjait. az érdeklődők 20 forintért tíz alkalomra szóló bérletet válthatnak./mti/

- . -

bb 35. zenei előadásorozat a rózsavölgyi zeneműboltban

i tf tné vm fm

1964. augusztus 10.

a rózsavölgyi zeneműbolt érdekes rendezvény-sorozatot indít a zenebarátok részére. az első előadást „bécsi klasszikusok: beethoven, címmel augusztus 18-án délután 6 órai kezdettel hutira albin tartja./mti/

- . -

14. 10/m

- 26 -

me

bb 42. ötre emelkedett a zobák-aknai sujtólégrobbanás áldozatainak száma

k sl lk vm ki

1964. augusztus 10.

pécsett az orvostudományi egyetem bőrgyógyászati klinikáján egy hét óta folyik a küzdelem az augusztus 4-i komló-i zobák-aknai bányaszerencsétlenség alkalmával égési sérülést szenvedett bányászok megmentéséért, gyógykezeléséért. a gondos ápolás ellenére a vasárnapra virradó éjszaka újabb életet követelt a baleset: varga andrás vájár belehalt sérüléseibe és így ötre emelkedett a sujtólégrobbanás áldozatainak száma./mti/

- . -

bb 43. ifju népművelők, művészjelöltek és tv-tudósítók dunai táborozása

vid j vm fm

1964. augusztus 10.

ifju népművelők, kisz alapszervezeti kulturális felelősök, klubvezetők, amatőr filmesek, írók, képzőművész-és faragóművészek továbbképző tanfolyama kezdődött meg hétfőn fadd-domboriban, a tolna megyei kisz-bizottság sáttortáborában. a duna menti campingben mintegy 200 fiatal vesz részt egy-hetes tanulmányi foglalkozáson. az amatőr filmesek táborában - ahol más megyék televízió-hiradó tudósítói is ott vannak - a tv szakemberei: raffay anna főrendező, schöber róbert vezetőoperátor, szykora sándor a tv-hiradó rendezője és dr. faragó mihály főiskolai tanár tart előadásokat. a hallgatók kisfilmet készítenek a táborról és festői környékekről./mti/

- . -

bb 44. ábc kisáruház nyílt tatabányán

vid lk vm ki

1964. augusztus 10.

hétfőn tatabányán a bányászváros harmadik ábc kisáruházát nyitották meg. az újjáépítve épített kisáruházban az élelmiszerek kivül sokféle, naponként használatos iparcikket is árúsítanak. csaknem hét millió forintot költöttek a korszerű létesítményre./mti/

- . -

bb 46. meghalt dr. bárczi gusztáv

i hi tm vm zs

1964. augusztus 10.

a gyógypedagógiai tanárképző főiskola igazgatósága mélyszégyen-fájdalommal tudatja, hogy dr. bárczi gusztáv kossuth-díjas orvostudományi tanár, országgyűlési képviselő, a főiskola nyugalmazott igazgatója augusztus 9-én, 73 éves korában elhunyt. temetéséről később intézkednek./mti/

- . -

14. 45/m

- 27 -

me

bb 45. nemzetközi eszperantó-tábor nyílt szegeden

vid j vm fm

1964. augusztus 10.

a szegedi tiszaparton, a tömörkény István üdülőtelen hétfőn megkezdődtek a nemzetközi eszperantó-tábor foglalkozásai. augusztus 10-től 20-ig 68 hazai pedagógus és 32 külföldi - köztük dán, csehszlovák, lengyel, ndk-beli, jugoszláv, francia és belga vendégek - foglalkoznak itt rendszeresen a nemzetközi nyelv oktatásának kérdéseivel.

a tábor lakói többek között arról hallgatnak előadásokat, hogyan lehet felhasználni a modern technikai eszközöket az eszperantó nyelv oktatására. ezenkívül tájékoztatókat tartanak számukra a vendéglátó város történetéről, múltjáról és jelenéről, az eszperantó és a munkásmozgalom kapcsolatáról.

a tábor befejeztével a hallgatók vizsgát tesznek, amely feloldosítja őket az eszperantó nyelv iskolai oktatására, valamint fordítói és tolmácsi feladatok ellátására. /mti/

- . -

bb 47. gondatlanságból keletkezett tűz a környei állami gazdaságban

vied ká/sk szb ká

1964. augusztus 10.

hétfőn a reggeli órákban riasztották a tatabányai és a komáromi tűzoltókat. a környei állami gazdaság virágtanyai üzemegységében kigyulladt az összehuzott kombájnszalma. a tűzoltók 2 órán át megszigetelt erővel dolgoztak és sikerült megmenteniök a tüztől 30 méterre levő 150 vagonnyi szalmát. a vizsgálat megállapította, hogy a tűz gondatlanságból keletkezett, mert az erős szél ellenére nem készítették védőszántást a kombájnszalma köré, s így a tarló égetése közben a lángokat a szél átcsapta a szalmacsomókra. /mti/

- . -

bb 49. kiadós eső áztatta heves megye területét

vid ká/sk szb ká

1964. augusztus 10.

a tartós szárazság után vasárnap déltől hétfőn reggelig heves megye egész területe kiadós esőt kapott. eger környékén 30 milliméter, a tiszamentén pedig 18-20 milliméter csapadékot mértek. az eső mintegy 6 000 holdon már földben találta a másod- és tartóvetést és jelentősen megkönnyíti a további talajművelést. a lehullott csapadék sokat segített a kukorica fejlődésén is. /mti/

- . -

15.45/zs

-28-

mti

bb.51. a nyári vásár első napja - a lottó áruházban megkétszereződött a forgalom - a női ruha és a nylon-harisnya a sláger

t sb/tm/n/ki

1964. augusztus 10.

hétfőn, a kéthetes nyári vásár első napján már reggel sokan várakoztak az üzletek előtt, hogy elsőként válogathassanak a 30 százalékos engedménnyel árusított ruházati cikkekkel. budapesten a verseny- és a lottó áruház nyit a legkorábban, s így már a 9 órai kezdés első perceiben mintegy 200-250 vevő adott munkát az eladóknak. az áruházak jól felkészültek a forgalomra. többek között a lottó négy új elárúsítóhelyet rendezett be, s nemcsak a délelőtti, hanem a délutáni posztás eladók, csomagolók, pénztárosok is reggel kezdték a munkát. így a szokásos 180-190 helyett mintegy 300 dolgozó szolgálta ki a vevőket.

a nyári női ruha és a nylon-harisnya volt a vásár slágere. a verseny-, a csillag- és az extra áruházban délig 700 pár női nylon-harisnyát adtak el, pedig a téli szezonban is alig 150 pár a vásárlás napi átlaga. a lottó áruházból négy óra alatt ezer pár nylon-harisnyát és 1.100 női ruhát vittek el a vásárlók. érdekesség, hogy a hétfői rossz idő ellenére is még sokan biznak a nyárban, mert mintegy 200 vevő gondoskodott fürdőruha beszerzéséről. nagy keletje volt a frottir-törülközőknek, a szurabrosznak, a férfi ingkabátoknak és a különböző pamut, selyem, nylon ruhaanyagoknak is. a lottó áruház a nyári vásár első napján a szokott árucikkek kétszeresét adta el és csaknem másfélmillió forintos forgalmat bonyolított le. rendkívül sok vevő fordult meg a corvin áruházban, ahol mintegy 3 millió forint értékű árut adtak el. bőséges készletek állnak azonban a vásárlók rendelkezésére. a budapesti áruházakban még mindig mintegy 50 millió forint értékű engedményes cikk várja a vevőket. /mti/

- . -

bb.52. újabb halálos fürdőzés a dunán

i hi/tm/n/zs

1964. augusztus 10.

benedek róbert ferenc 36 éves budapesti lakos augusztus 7-én a dunában tilos helyen fürdött, s a vízbefulladt. holttestét vasárnap fogták ki a folyóból a nagytétényi dunaszakaszon.

/mti/

- . - n

16.00/-zs

-29-

mti

bb 48. száz szabolics megyei termelészövetkezet fejezte be a cséplést

vid ká/sk szb ká

1964. augusztus 10.

szabolcs-szatmár megye termelészövetkezeteinek 2 000 szérüs-kertjében bugnak a cséplőgépek. jól haladnak a munkával, száz szabolics megyei közös gazdaság már befejezte a cséplést, raktárba szállította gabonatermését.

az aratásban részt vett traktorok közül 900 a tarlót forgatja, többnyire nyújtott és kettős műszakban, eddig 140 000 holdat munkáltak meg, amiből 40 000 hold a nyári mélyszántás. a szatmári tájon, ahol két hónapja nem volt jelentősebb eső, az ekék fél-köbméteres rögöket szaggatnak fel. emiatt igen lassu a vetést előkészítő munka. /mti/

--

bb 50. kitüntetések

j szb zs

1964. augusztus 10.

a népköztársaság elnöki tanács péter józsefnek, a kossuth könyvkiadó nemzetközi szerkesztősége főszerkesztőjének, a munkásmozgalomban kifejtett tevékenysége és eredményes munkája elismerésül 70. születésnapja alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta.

a kitüntetést dobi istván, az elnöki tanács elnöke nyújtotta át. jelen volt a kitüntetés átadásánál berei andor, a kossuth könyv- és lapkiadó vállalat igazgatója és balló istván, az mszmp központi bizottsága osztályvezetőhelyettese.

a népköztársaság elnöki tanács bozsóki ferencnek, a magyar népköztársaság istanbuli főkonzulátusa vezetőjének, a munkásmozgalomban végzett több évtizedes tevékenysége és eredményes munkája elismerésül, 60. születésnapja alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta.

a kitüntetést dobi istván, az elnöki tanács elnöke nyújtotta át. jelen volt a kitüntetés átadásánál szilágyi béla külügyminiszterhelyettes. /mti/

--

16.05/zs

30

pea

bb 53. megkezdődött a nemzetközi szódás-szikes konferencia

i ie szb ká

1964. augusztus 10.

hétfőn reggel a magyar tudományos akadémián megkezdődött a nemzetközi szódás-szikes konferencia. a magyar tudományos akadémia és az unesco közös rendezésében sorra kerülő egyhetes tanácskozáson az öt világrész 24 országából a talajtannak mintegy 100 tudósa, szakembere vesz részt.

a konferenciát dr. mócsy jános akadémikus nyitotta meg. ezután v.a. kovda professzor, az unesco természettudományi főosztályának vezetője emelkedett szólásra. tolmácsolta az unesco titkárságának köszönetét, amiért a magyar tudományos akadémia és a magyar unesco bizottság előkészítette, megszervezte a szódás-szikes talajokkal foglalkozó első nemzetközi tudományos konferenciát, majd így folytatta: - mindannyiunk előtti ismeretes, hogy magyarországon igen sokat tettek már a szódás-szikes talajok termékenyebbé tétele érdekében. éppen ez az egyik oka annak, hogy itt rendezzük meg ezt a konferenciát, - az unesco ezzel is ki akarja fejezni elismerését a magyar kutatók és gyakorlati szakemberek erőfeszítéséért. tisztelettel adózunk a talajtan nagy magyar tudósainak is, elsősorban sigmond professzornak, a modern talajtani tudományok egyik megalapítójának, akinek elgondolásai közül sok még ma is kiválóan alkalmazható. s külön örömlünkre szolgál, hogy a magyar talajtani tudósok mai, nemzedéke sikeresen folytatja nagy elődeinek művét.

- konferenciánk egyik fontos feladata - mondotta a továbbiakban v.a. kovda - hogy együttes erővel, nemzetközi összefogással az eddiginél pontosabban állapítsuk meg a szódás-szikes talajok megoszlását a világ különböző területein. az erre a megoszlásra vonatkozó adatokat - mivel természetlen, a mezőgazdasági termelés számára kedvezőtlen talajokról van szó -, jól tudnák hasznosítani más nemzetközi szervezetek is, elsősorban a fao. konferenciánk esetleg kidolgozhatja javaslatokat olyan módszertani csoportosításra is, amely alapul szolgálhatna ezeknek a talajoknak a javításához, hasznosításához. mivel a gyenge minőségű szódás-szikes talajok nagy területeket foglalnak el a most vagy a közelmúltban függetlenné vált országokban, számukra különösen nagy gyakorlati jelentőséggel bírhat konferenciánk munkája.

a magyar népköztársaság földművelésügyi minisztériuma nevében dr. soós gábor miniszterhelyettes üdvözölte a konferencia résztvevőit.

- magyarországon igen nagy jelentősége van a tanácskozás napirendjén szereplő témának - mondotta többek között. - a mezőgazdaságilag művelt területnek ugyanis mintegy 10 százalékát szikes talajok képezik, s ezeknek igen nagy hányada a szódás-szikesekhez tartozik.

/folyt.köv./
16.15/zs

-31-

pea

bb 53. /megkezdődött a... 1. folyt./- szb

a tudomány sok eredményt ért már el a talajok javítása terén, de a gyakorlat még nem eléggé hasznosította ezeket; Magyarországon például a szikes területeknek 20-25 százalékán alkalmazták eddig a különböző talajjavítási eljárásokat. a konferenciának ezért egyik alapvető feladata, hogy olyan megállapodásokat, javaslatokat hozzon, amelyek elősegítik a tudományos eredmények hatékonyabb, gyorsabb realizálását. ebben a tekintetben figyelembe kell venni, hogy a gépesítés, a kemizálás, térhódítása a mezőgazdaságban újabb feladatokat állít a tudomány, s közvetlenül a talajtani tudományok elé, hiszen a korszerű mezőgazdasági technika korszerű módszereket kíván a szódás-szikes talajok javításában is. ahhoz pedig, hogy a gyenge termőképességű talajokat a világ különböző országaiban gyorsabb ütemben tehessék termékenyebbé, a tudománynak többet kell foglalkoznia a talajjavítás ökonómiai, gazdaságossági vonatkozásaival.

dr. soós gábor miniszterhelyettes beszéde után a magyar unesco bizottság nevében dr. maller sándor főtitkár, a magyar talajtani szakemberek nevében dr. szabolcs istván, a talajtani és agrokémiai kutató intézet igazgatója köszöntötte a konferencia résztvevőit.

az ünnepi megnyitó ülés után a konferencia dr. szabolcs istván elnöklétével megkezdte tudományos tanácskozását. az első előadást v.a. kovda moszkvai egyetemi tanár, az unesco természettudományi főosztályának vezetője tartotta „szódás-szikes talajok”, címmel.

bevezetőben elmondotta, hogy a jelenleg rendelkezésre álló adatok szerint a szódás-szikes talajok a világ minden részén jelentős területeket foglalnak el. a jelenlegi talajtannak világszerte egyik legégetőbb problémája: tanulmányozni ezeknek a talajoknak kialakulási folyamatát, különböző tulajdonságait, s kidolgozni javításuk módszereit. az eddigi tapasztalatok szerint a szódás-szikes talajok gyökeres megjavítása igen költséges és nehezen megvalósítható módszereket igényel. ez elengedhetetlenül szükségessé teszi, hogy mielőtt az ilyen talajokat bevonják a mezőgazdasági művelésbe, részletesen tanulmányozzák kialakulásuk körülményeit. a javításhoz eddig jobbra csak a talaj meglevő fizikai-kémiai tulajdonságait vették figyelembe. a tudomány jelenlegi álláspontja szerint viszont elsősorban ezeknek a tulajdonságoknak a képződési folyamatát kell jól ismerni, mert a javítás csak akkor lehet eredményes, ha ellentétesen hat ezekre a képződési folyamatokra. a javítás megkezdése előtt kell azt is eldönteni, hogy milyen célra - például állatok legeltetésére, vagy szántóföldi növénytermesztésre - kívánják-e majd a talajt felhasználni.

/folyt.köv./

16.25/zs

-32-

pk

bb 53. /megkezdődött a ... 2. folyt./- szb
a felhasználás módját többek között az is meghatározza, hogy az illető ország vagy azon belül az adott terület mennyire fejlett mezőgazdasággal rendelkezik. minél magasabb fokú a fejlettség, annál gazdaságosabban és könnyebben oldható meg a javítás és a hasznosítás. ami magát a javítást illeti, a tudomány megállapította, s már a gyakorlat is bizonyítja, hogy a komplex megoldás, azaz a fizikai, kémiai, biológiai és hidrotechnikai módszerek együttes alkalmazása ad csak valóban hatékony és tartós eredményt.

befejezésül v.a. kovda professzor hangsúlyozta: a tudomány ma már ki tudja dolgozni a szódás-szikes talajok művelésbe vonásának módszereit és rendszerét. most a legfontosabb feladat: gazdaságossá tenni ezeket a módszereket, hogy alkalmazásuk minél nagyobb területeken járuljon hozzá a talaj termékenységének fokozásához.

v.a. kovda előadása után hazai és külföldi tudósok több mint 20 korreferátuma hangzott el.

a tudományos konferencia kedden délelőtt folytatja munkáját.
/mti/

--

bb 55. szovjet és magyar mezőgazdasági szakemberek kölcsönös tanulmányutja

vid ká/sk-lm bs

1964. augusztus 10.

hétfőn szovjet mezőgazdasági küldöttség érkezett a nyírségbe a szabolcsi gyümölcs- és zöldségtermesztés módszereinek tanulmányozására. a szovjet küldöttséget a.v. baranyeckij, a kárpátontúli terület borsforgalmi vállalatának igazgatója vezeti. a szovjet szakemberek érkezésével egyidőben szabolcs-szatmár megyei mezőgazdasági szakemberek küldöttsége utazott a szovjetunióba, dr. p.szabó gyulának, a megyei tanács elnökhelyettesének vezetésével. a szabolcsi szakemberek a takarmánytermelés és feldolgozás szovjet módszereit tanulmányozzák./mti/

--

bb 56. a belügyminisztérium szervei

hmé-lm zs

1964. augusztus 10.

tiltott határátlépéshez külföldi állampolgárnak nyújtott segítség miatt előzetes letartóztatásba helyezték fred hesse és rainer eberhard nyugatnémet állampolgárokat. ügyükben a vizsgálat tart./mti/

--

16.33/zs

-33-

ka

bb.60. a posta felhívása

k sb/tné/n/ki

1964. augusztus 10.

a postavezérgazgatóság tudomására jutott, hogy a Magyarországon tartózkodó csehszlovák üdülők, turisták csehszlovákiába 20 fillérrel bérmentesített képeslapokat adnak fel, amelyek szövege ötnél több üdvözlő szót tartalmaz.

ezzel kapcsolatban felhívja a közönség és főleg a képeslap- és a postai értékcikkárúsító munkahelyek, dohányboltok, stb. figyelmét, hogy a csehszlovákiába címzett képes levelezőlapokat csak akkor lehet 20 fillérrel bérmentesíteni, ha szövegük a címzésen és aláíráson kívül legfeljebb öt üdvözlő szót, vagy egyéb udvariassági kifejezést tartalmaz. ha a közlemény ötnél több szóból áll, a csehszlovákiába szóló képeslapot 40 fillérrel kell bérmentesíteni. a hiányosan bérmentesített képeslapokat a csehszlovák posta megportózza./mti/

..

bb.62. kettős halálos baleset fejér megyében

vid/j/n/fm

1964. augusztus 10.

hétfőre virradó éjszaka kettős halálos közlekedési baleset történt fejér megyében, a mór-puszavám közötti utas szakaszon.

borbély istván 21 éves bányász, pusztavámi lakos mintegy 100 kilométeres sebességgel haladt motorkerékpárján pusztavám felé. nem vette észre az ut bal oldalán gyalogosan haladó kökény jános 18 éves pusztavámi fiatalembert és elütötte.

a baleset következtében mindketten életüket veszítették.

/mti/

..

17.17/zs

-34-

PKK

bb 54. szőlővesszőszaporító központokat jelölnek ki - megkezdődött a szőlészek kétnapos tanácskozása kecskeméten

vid ká/sk szb ká

1964. augusztus 10.

nétfőn kétnapos szőlészeti tanácskozás kezdődött kecskeméten a megyei tanács dísztermében, a szőlőszaporító állami és termelőszövetkezeti gazdaságok kertészeinek, valamint a tudományos intézetek kutatóinak részvételével.

a tanácskozáson dr. kozma pál, a mezőgazdasági tudományok doktora, tanszékvezető tanár, a szőlőszaporítás tudományos rendszeréről tartott bevezető előadást. ezután dr. szücs zoltán, a nemrég létrejött országos szőlő-gyümölcsfa és díszfaiskolai szaporító felügyelőség igazgatója ismertette az új szerv feladatát. mint mondta, a szőlőszaporítóanyag előállítását eddig nem mindenütt végezték a követelményeknek megfelelően, a telepítő gazdaságok sokszor nem kaptak kellő minőségű szaporítóanyagot. ehhez az is hozzájárult, hogy 1500 különböző gazdaságból vásárolták fel a vesszőszőt, amelynek minőségét ilyen formán még ellenőrizni sem tudták. így történhetett, hogy az új ültetvényeken kedvezőtlenül eltoltódtak a fajtaarányok, viszonylag kevesebb volt az elszaporításra kivánatos minőségű borfajta, mint a furmint, a hárslevelű, sokat telepítettek viszont a gyengébb bort adó sárfehér, sasza és a kövidinka fajtákból. a szétszórt szőlőszaporítóanyag-előállító telepeket most felülvizsgálják és a következő években csak azokon a helyeken állítanak elő szaporítóanyagot, ahol erre megvan a minőségi biztosíték. az országban 25-30 nagyüzemi gazdaság foglalkozik majd szőlővessző termeléssel. ezeket rendszeresen ellenőrzik, úgy hogy a jövőben csak „védjeggyel”, ellátott, fajtaazonos szőlővessző szaporítóanyag kerülhet forgalomba.

kedden a szakemberek a szőlészeti kutatóintézet lakiteleki gazdaságában gyakorlati bemutatót vesznek részt. /mti/

..

bb 59. a rendőrség felhívása

vid j szb fm

1964. augusztus 10.

a somogy megyei rendőrfőkapitányság közlekedési osztálya felkéri annak az autóbussznak a vezetőjét, valamint utasait, akik 1964. augusztus 2-án 15-16 óra tájban a 7-es számú főútvonalon, balatonszemes és balatonszárszó község között szemtanúi voltak egy skoda személygépkocsi és egy zeter vontató összeütközésének, - s az autóbusszvezető elsősegélynyújtás céljából - mentődobozt bocsátott a balesetet szenvedettek részére, - jelentkezzenek a somogy megyei rendőrfőkapitányság közlekedési osztályán írásban, vagy telefonon. /kaposvár, belolannisz u. 32. - telefon: kaposvár 13-11. /mti/

..

17.26/zs

-35-

PKK



bb.60. a posta felhívása

k sb/tné/n/ki

1964. augusztus 10.

a postavezérigazgatóság tudomására jutott, hogy a Magyarországon tartózkodó csehszlovák üdülők, turisták csehszlovákiába 20 fillérrel bérmentesített képeslapokat adnak fel, amelyek szövege ötnél több üdvözlő szót tartalmaz.

ezzel kapcsolatban felhívja a közönség és főleg a képeslap- és a postai értékcikkárúsító munkahelyek, dohányboltok, stb. figyelmét, hogy a csehszlovákiába címzett képes levelezőlapokat csak akkor lehet 20 fillérrel bérmentesíteni, ha szövegük a címzésen és aláíráson kívül legfeljebb öt üdvözlő szót, vagy egyéb udvariassági kifejezést tartalmaz. ha a közlemény ötnél több szóból áll, a csehszlovákiába szóló képeslapot 40 fillérrel kell bérmentesíteni. a hiányosan bérmentesített képeslapokat a csehszlovák posta megportózza./mti/

..

bb.62. kettős halálos baleset fejér megyében

vid/j/n/fm

1964. augusztus 10.

hétfőre virradó éjszaka kettős halálos közlekedési baleset történt fejér megyében, a mór-puszavám közötti utaszakaszon.

borbély istván 21 éves bányász, pusztavámi lakos mintegy 100 kilométeres sebességgel haladt motorkerékpárján pusztavám felé. nem vette észre az ut bal oldalán gyalogosan haladó kökény jános 18 éves pusztavámi fiatalembert és elütötte.

a baleset következtében mindketten életüket veszítették.

/mti/

..

17.17/zs

-34-

pk

bb 54. szőlővesszőszaporító központokat jelölnek ki - megkezdődött a szőlészek kétnapos tanácskozása kecskeméten

vid ká/sk szb ká

1964. augusztus 10.

hétfőn kétnapos szőlészeti tanácskozás kezdődött kecskeméten a megyei tanács dísztermében, a szőlőszaporító állami és termelőszövetkezeti gazdaságok kertészeinek, valamint a tudományos intézetek kutatóinak részvételével.

a tanácskozáson dr. kozma pál, a mezőgazdasági tudományok doktora, tanszékvezető tanár, a szőlőszaporítás tudományos rendszeréről tartott bevezető előadást, ezután dr. szücs zoltán, a nemrég létrejött országos szőlő-gyümölcsfa és díszfaiskolai szaporító felügyelőség igazgatója ismertette az új szerv feladatát. mint mondták, a szőlőszaporítóanyag előállítását eddig nem mindenütt végezték a követelményeknek megfelelően, a telepítő gazdaságok sokszor nem kaptak kellő minőségű szaporítóanyagot. ehhez az is hozzájárult, hogy 1500 különböző gazdaságból vásárolták fel a vesszőszőt, amelynek minőségét ilyen formán még ellenőrizni sem tudták. így történhetett, hogy az új ültetvényeken kedvezőtlenül eltolódtak a fajtaarányok, viszonylag kevesebb volt az elszaporításra kivánatos minőségű borfajta, mint a furmint, a hárslevelű, sokat telepítettek viszont a gyengébb bort adó sárfenér, sasza és a kövidinka fajtákból. a szétszórt szőlőszaporítóanyag-előállító telepeket most felülvizsgálják és a következő években csak azokon a helyeken állítanak elő szaporítóanyagot, ahol erre megvan a minőségi biztosíték, az országban 25-30 nagyüzemi gazdaság foglalkozik majd szőlővessző termeléssel. ezeket rendszeresen ellenőrzik, úgyhogy a jövőben csak „védjeggyel”, ellátott, fajtaazonos szőlővessző szaporítóanyag kerülhet forgalomba.

kedden a szakemberek a szőlészeti kutatóintézet lakiteleki gazdaságában gyakorlati bemutatót vesznek részt. /mti/

..

bb 59. a rendőrség felhívása

vid j szb fm

1964. augusztus 10.

a somogy megyei rendőrfőkapitányság közlekedési osztálya felkéri annak az autóbussznak a vezetőjét, valamint utasait, akik 1964. augusztus 2-án 15-16 óra tájban a 7-es számú főútvonalon, balatonszemes és balatonszárszó község között szemtanul voltak egy skoda személygépkocsi és egy zeter vontató összeütközésének, - s az autóbusszvezető elsősegélynyújtás céljából - mentődobozt bocsátott a balesetet szenvedettek részére, - jelentkezzenek a somogy megyei rendőrfőkapitányság közlekedési osztályán írásban, vagy telefonon. /kaposvár, belolannisz u. 32. - telefon: kaposvár 13-11. /mti/

..

17.26/zs

-35-

pk



bb 57. a rendőrség kérése

k zs-lm bs

1964. augusztus 10.

1964. augusztus 1-én 20 óra 15 perckor, a 11. számú utvonalon - szentendre lakott területén - egy budapest felé haladó ismeretlen motorkerékpáros hátulról elütötte az uttest jobb oldalán haladó benkovits sándorné, 45 éves szentendrei lakost, aki könnyű sérülést szenvedett. az összeütközés során megsérült a motorkerékpár utasa, egy ismeretlen nő is. az összeütközés után a motorkerékpáros tovább hajtott. a rendőrség kéri hogy akik a balesetet okozó motorkerékpárosról vagy annak utasáról adatokat tudnak, írásban vagy telefonon közöljék a pest megyei rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti osztályával /budapest, 6. kerület aradi utca 21-23. telefon: 124-278, 218 mellék. /mti/

.....

bb 58. cézanne- és matisse-monográfia a művészet kiskönyvtára-sorozatban

i tf/sk-lm fm

1964. augusztus 10.

a művészet kiskönyvtára-sorozat két új monográfiával bővítette a képzőművészeti kiadót.

henri matisse, a tíz évvel ezelőtt elhunyt festőművész munkásságáról kamps Antal írt tanulmányt. matisse picasso mellett a 20. századi francia piktúra másik uttörő mestere volt. hatalmas életművét a könyv érdekes feldolgozásban ismerteti. a szöveget a legjellegzetesebb alkotások reprodukcióiból összeválogatott bőséges képanyag kíséri.

a másik újdonság cézanne címmel genthon istván tollából látott napvilágot. a múlt század kiemelkedő francia festőművésze az impresszionistákkal együtt indult el pályáján. sajátos művészi elképzelése - összegező térépítő törekvése - azonban hamarosan szembekerült az impresszionisták formafelbontó módszerével. manapság a poszimpreszionisták jeles képviselőjeként tartja számon a művészettörténet. a monográfiát 50 művészi reprodukció díszíti.

mindkét kiadvány a napokban kerül forgalomba. /mti/

..

bb 61. harminchat tehén égett bent a villámsújtotta istállóban

vid ká/sk-lm la

1964. augusztus 10.

vasárnap villám csapott a tiszakécskei szabadság termelőszövetkezet tehénistállójába, s az épület lángra gyúlt. a bekötött 60 szarvasmarhából csak huszonnégyet sikerült kimenteni, a többi a tűz martaléka lett. a lángok átcsaptak az épület mellett levő takarmánykazalra is, amely az épülettel együtt porig leégett. a villám okozta kárt több mint 150 000 forintra becsülik. /mti/

..

17.32/zs

-36-

bb 63. az idei aratás bajnokai: meszlényi imre és boros istván - tavaly öt, az idén tizenkét kombájnos haladta túl a 100 vagonos teljesítményt

i cs/sk-lm ká

1964. augusztus 10.

a földművelésügyi minisztérium gépállomási és gépesítési főigazgatóságán, valamint az állami gazdaságok főigazgatóságán értékelték az idei gabonabetakarítás eredményeit, rangsorolták a legkiválóbb eredményeket elért kombájnosokat. megállapították többek között, hogy az előző évihez képest erősen fejlődött a kombájnosok „középmezőnye”. jellemző, hogy tavaly ötven, az idén pedig csupán a gépállomási kombájnosok közül tizen, az állami gazdaságiak közül pedig ketten érték el, illetve haladták túl a 100 vagonos teljesítményt.

- a gépállomási kombájnosok - noha rendszerint több kisebb termelőszövetkezet gyakran egymástól nagyobb távolságra levő tábláin dolgoztak - kimagasló eredményeket értek el. a rangsorban első boros istván, a szolnoki gépállomás dolgozója, második vas imre, a törökszentmiklósi gépállomásról, harmadik fábián józsef, a polgárdi gépállomásról, negyedik bartha jános, a törökszentmiklósi gépállomásról, ötödik pedig gácsér ferenc, a mezőkovács-házai gépállomásról.

az állami gazdaságok kombájnosainak versenyében meszlényi imre, a lajta-hansági állami gazdaság dolgozója az első, aki egyúttal az idei országos bajnok is lett. teljesítménye 13,249 mázsa. a második helyezett kunkli péter /hajduszoboszlói állami g./ harmadik barna lászló /pankoti áll.g./, negyedik szelezsán péter /bánkuti áll.g./ ötödik pedig sági vilmos /veszprémi áll.g./

a hazai kombájnosokkal dolgozó állami gazdasági dolgozók közül valasovits lászló /pálpusztai áll.g. 5580 mázsa teljesítménnyel került az első helyre. ebben a kategóriában ötven haladták túl a 40 vagonos teljesítményt. a rendre arató kombájnosok közül közül vargha sándor /soproni áll.g./ az egész aratási idényben élen járt, s összesen 1112 hold termését vágta le. /mti/

bb 64. népfront vezetők részvéttátogatása a Lengyel nagykövetségén

i di/tm szb zs

1964. augusztus 10.

aleksander zawadzkinak, a lengyel népköztársaság államtanácsa elnökének, a lengyel egyesült munkáspárt politikai bizottsága tagjának, a lengyel nemzeti egységfront országos bizottsága elnökének elhunyt alkalmából szakasits árpád, az országos béketanács elnöke, bugár jánosné, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkárhelyettese és szatmári nagy imre, a hazafias népfront országos tanácsának titkára hétfőn felkereste jan kiljanczykot, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövetét, s kifejezte részvétét, őszinte együttérzését.

x x x

aleksander zawadzkinak, a lengyel nemzeti egységfront országos bizottsága elnökének elhunyt alkalmából a hazafias népfront országos tanácsa táviratban fejezte ki részvétét a lengyel nemzeti egységfront országos bizottságának. /mti/

..

17.47/-n

-37-

bb 65. országos esőzés: jó csapadékot kaptak a száraz tiszántúli megyék - Lassu javulás várható

i cs/hné-Lm ká

1964. augusztus 10.

a nyugatról érkezett atlantióceáni hűvös légtömegek vasárnap csaknem az egész ország területén okoztak esőzéseket. a csapadékmennyiség országos átlagban 1-10 mm között váltakozott, de ahol az eső zivatarokkal érkezett - főleg az ország keleti felében - békés megyében és a tiszta középső folyása mentén - 15-25 milliméter között váltakozott a vasárnap reggeltől hétfő reggelig lehullott csapadék mennyisége, különösen bőséges esőket kaptak az eger vidéki földek, ahol 29, továbbá békéscsaba határa, ahol 31 millimétert mértek a megfigyelő állomások. mezőhegyesről 36, tiszaroffról 38, orosházáról 48, fegyvernekéről pedig 57 millimétert jelentettek. a szárazságtól legtöbbet szenvedett északkeleti vidéken vasárnap közepes nagyságu esők voltak: nyíregyházáról 13, debrecenből 8, sárospatakról 14 millimétert jelentettek. ennek a területnek nagyobb része azonban csak 1-5 milliméteres csapadékot kapott.

vasárnap a székesfehérvártól nyugatra eső országrészekben, ahol egyáltalán nem, vagy alig volt napsütés, 16-20 fokig emelkedtek a hőmérsékleti maximumok, ettől a vonaltól kecskemétig terjedő területen 21-25, a keleti országrészekben pedig, ahol még 8-9 órás napsütés volt, 27-30 fokig emelkedett a hőmérők higánya.

hétfőn az ország nagy része még borult volt, de a hőmérsékleti maximumok már 20-24 fokig emelkedtek. az esőzések főleg nyíregyháza, miskolc és debrecen környékén folytatódtak.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán adott tájékoztatás szerint az időjárásban csak lassu javulást várhatunk. keddre valószínűleg felszakadozik a felhőzet, de még számítanunk kell kisebb esőkre, valószínűleg a szél is erős marad. ugyanakkor - a több napsütés révén - a felmelegedés kissé fokozódik: a keddig maximumok előreláthatólag 25 fok körül alakulnak ki. a balaton vizének hőmérséklete a szombati 23-24 fokról 18-19 fokra esett vissza./mti/

--

18.02/zs

-38-

mti

bb 66. szeptember 16 és 23 között moszkvában tartják a világ ifjúságának és diákjainak szolidaritási fórumát - eddig 220 szervezet jelentette be részvételét

t di/hné szb zs

1964. augusztus 10.

szeptember 16 és 23 között moszkvában tartják a világ ifjúságának és diákjainak szolidaritási fórumát, a nagyszabásúnak ígérkező esemény előkészületeiről és programjáról hétfőn a kiszközponti bizottságánál tájékoztatták az újságírókat.

a fiatalok firenzei leszerelési konferenciáján, amelyen 126 ifjúsági és diákszervezet 680 képviselője vett részt, algéria, ceylon és Lengyelország küldöttelnek kezdeményezésére határozták el a fórum megrendezését, majd az előkészítő bizottság áprilisi ülésén 61 ország delegátusai döntöttek úgy, hogy elfogadják a szovjetunió meghívását.

a véleménycsere középpontjában korunk legégetőbb kérdései állnak. az előkészítő bizottság határozata alapján a világ minden tájáról érkező ifjúsági vezetők foglalkoznak majd a békeegyház és a békeharc és a nemzeti felszabadító mozgalmak kölcsönhatásának kérdéseivel. megtárgalják, hogyan lehetne még eredményesebb, hatásosabb a fiatalok részvétele a gyarmatosítók elleni küzdelemben, és az újonnan függetlenné vált országok kulturájának fejlesztésében, gazdasági életének fellendítésében, az elnyomás valamennyi formájának felszámolásában. tanácskoznak majd a nemzeti függetlenség elérésének különböző útjairól és összegezik a nemzeti felszabadító mozgalmak eddigi tapasztalatait. további nemzetközi együttműködést kezdeményeznek az elmaradott országok szakembereinek képzésére, a szabadságukért harcoló fiatalok segítésére. a szolidaritási fórum legfontosabb célja az ifjúság cselekvési egységének erősítése.

eddig 220 ifjúsági és diákszervezet jelentette be, hogy elküldi képviselőit moszkvába. egész sor országban nemzeti előkészítő bizottságok alakultak, amelyekben a fiatalok legkülönbözőbb csoportosulásai vesznek részt, és együtt készítik elő az ifjúsági mozgalom szeptemberi seregszemléjét. hazánkban is széles körben ismertetik, népszerűsítik a fórum céljait. előreláthatólag tiztagu delegáció utazik moszkvába és a magyar fiatalok képviselői mind az öt munkabizottságban hallatják majd szavukat./mti/

--

18.13/ zs

-39-

mti

bb 67. szovjet ügyészi delegáció érkezett hazánkba

i ni /tm-lm zs

1964. augusztus 10.

hétfőn hivatalos látogatásra hazánkba érkezett a szovjetunió ügyészi delegációja, r.a. rugyenkoval, a szovjetunió legfőbb ügyészének vezetésével. a küldöttség tagjai: b.v. kravcov, az oszszszk legfőbb ügyészének első helyettese, i.v. csermenszkij, a szovjetunió legfőbb ügyészségének osztályvezetőhelyettese, a delegációt a ferihegyi repülőtéren dr. szénási géza, a magyar népköztársaság legfőbb ügyésze és a legfőbb ügyészség más vezetői fogadták. jelen volt rácz sándor, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője, továbbá n.r. seleh követ-tanácsos, a szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és a nagykövetség több munkatársa./mti/

..-

bb.68. elutazott egyiptomba az akadémia régészeti expedíciója

ms/hné/n/la

1964. augusztus 10.

hétfőn a ferihegyi repülőtérről dr. castiglione lászlónak, a magyar tudományos akadémia régészeti kutatócsoportja igazgatóhelyettesének vezetésével elutazott egyiptomba az akadémia régészeti expedíciója. a magyar tudósok több hónapon át folytatnak majd kutatásokat az egykori nubia területén./mti/

..- n

bb.69. elbucsuztatták endrédi imrét

n/la

1964. augusztus 10.

endrédi imrének, az mti foto nyugalmazott műszaki vezetőjének hamvasztás előtti bucsuztatása hétfőn délután volt a farkasréti temetőben.

a bucsuztatásnál megjelentek munkatársai, elvtársai, barátai. ravatalát elborították a koszorúk és a virágcsokrok. az mti nevében horváth tamás, az mti foto-főosztályának vezetője bucsuztatta az elhunytat./mti/

..-

19.10/zs

-40-

mti

bb 70. tíz aranyérem a nemzetközi borverseny első nagydíjára

t cs hné szb la

1964. augusztus 10.

a városligeti műjéggálya épületében megkezdődött nemzetközi borverseny bírálóbizottságai hétfőn 113 bormintát bíráltak el. szin, tisztaság, íz, zamat és extract tartalom szerint. a szigorú bírálati rendszerben összesen tíz bormintát találtak méltónak a megtisztelő aranyéremre. ebből hét a magyar borokra, egy az osztrák, kettő pedig a német szovjetunió köztársaság boraira jutott. a magyar borok közül a szőlészeti kutató intézet kocsis irma, továbbá két szürkebarát, egy zöldszilváni bora, egy badacsonyi olasz rizlingje és egy pécsi olasz rizlingje nyerte el az első díjat. az állami gazdaságok borai közül a helvéciai termésű muskotály kapott aranyérmet. hétfőn a legnagyobb /19.1-es/ pontszámot a szőlészeti kutató intézet pécsi olasz rizlingje nyerte el. /mti/

..-

bb 71. időjárásjelentés

hné szb la

1964. augusztus 10.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 10-én, hétfőn este 19 órakor:

szeles idő

várható időjárás kedden estig: változó mennyiségű felhőzet újabb esőkkel. élénk, helyenkint erős északnyugati, nyugati szél. a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 21-25 fok között. /mti/

..-

19.30/zs

-41-

mti



bb 67. szovjet ügyészi delegáció érkezett hazánkba

i n1 /tm-lm zs

1964. augusztus 10.

hétfőn hivatalos látogatásra hazánkba érkezett a szovjetunió ügyészi delegációja, r.a. rugyenkoval, a szovjetunió legfőbb ügyésze vezetésével. a küldöttség tagjai: b.v. kravcov, az oszszszk legfőbb ügyésze első helyettese, i.v. csermenszkij, a szovjetunió legfőbb ügyészségének osztályvezetőhelyettese, a delegációt a ferihegyi repülőtéren dr. szénási géza, a magyar népköztársaság legfőbb ügyésze és a legfőbb ügyészség más vezetői fogadták. jelen volt rácz sándor, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője, továbbá n.r. seleh követ-tanácsos, a szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és a nagykövetség több munkatársa./mti/

..-

bb.68. elutazott egyiptomba az akadémia régészeti expedíciója

ms/hné/n/la

1964. augusztus 10.

hétfőn a ferihegyi repülőtérrel dr. castiglione lászlónak, a magyar tudományos akadémia régészeti kutatócsoportja igazgatóhelyettesének vezetésével elutazott egyiptomba az akadémia régészeti expedíciója. a magyar tudósok több hónapon át folytatnak majd kutatásokat az egykori nubia területén./mti/

..- n

bb.69. elbucsuztatták endrédi imrét

n/la

1964. augusztus 10.

endrédi imrének, az mti foto nyugalmazott műszaki vezetőjének hamvasztás előtti bucsuztatása hétfőn délután volt a farkasréti temetőben.

a bucsuztatásnál megjelentek munkatársai, elvtársai, barátai. ravatalát elborították a koszorúk és a virágcsokrok. az mti nevében horváth tamás, az mti foto-főosztályának vezetője bucsuztatta az elhunytat./mti/

..-

M6
19.10/zs

-40-

mti

bb 70. tíz aranyérem a nemzetközi borversenyen

t cs hné szb la

1964. augusztus 10.

a várostigeti műjogpálya épületében megkezdődött nemzetközi borverseny bírálóbizottságai hétfőn 113 bormintát bíráltak el. szin, tisztaság, íz, zamat és extract tartalom szerint, a szigorú bírálói rendszerben összesen tíz bormintát találtak méltónak a megfizetendő aranyéremre, ebből hét a magyar borokra, egy az osztrák, kettő pedig a német szövetségi köztársaság boraira jutott. a magyar borok közül a szőlészeti kutató intézet kocsis irma, továbbá két szürkebarát, egy zöldszilváni bora, egy badacsonyi olasz rizlingje és egy pécsi olasz rizlingje nyerte el az első díjat. az állami gazdaságok borai közül a helvéciali termésű muskotály kapott aranyérmet. hétfőn a legnagyobb /19.1-es/ pontszámot a szőlészeti kutató intézet pécsi olasz rizlingje nyerte el. /mti/

..-

bb 71. időjárásjelentés

hné szb la

1964. augusztus 10.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 10-én, hétfőn este 19 órakor:

szeles idő

várható időjárás kedden estig: változó mennyiségű felhőzet újabb esőkkel. élénk, helyenkint erős északnyugati, nyugati szél. a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 21-25 fok között. /mti/

..-

19.30/zs

-41-

mti



bb 72. Fogadás a gettért szállóban

t 16. hné szb ta

1964. augusztus 10.

a magyar tudományos akadémia és a magyar unesco-bizottság hét-
főn este fogadást adott a gettért szállóban a nemzetközi szódás-
szikes konferencia részvétel tiszteletére. a fogadáson megjelent
a magyar tudományos élet számos vezető személyisége, valamint a
tudományos konferenciára hazánkba érkezett, mintegy 50 külföldi
tudós. /mti/

.-.

- v é g e -

21.38/- szb

-42-



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Béni utca 6-7. Telefonszám: 169 400, 169 500

A szerkesztésért és kiadásáért a vezetőség felel

mti b e l f ö l d i h i r e k

1964. augusztus 11.

bb.1. gazdag nyárvegi társasági programot bonyolít le az express
különvonattal berlinbe, majd 18-cal mamaiába

i vt/tm/n/zs

1964. augusztus 11.

az express ifjúsági és diákutazási iroda a következő hetekben
gazdag programot bonyolít le. a tervek szerint még ebben a hónapban
összesen mintegy 3.800 magyar fiatal utazik az iroda szervezésében
a szovjetunióba, a német demokratikus köztársaságba, csehszlovákiába,
lengyelországba, romániába, bulgáriába és jugoszláviába. augusztus
23-án például budapestről 300 fiatal különvonaton indul berlinbe.
négy 11-18-as géppel több mint 350-en a román népköztársaságba
látogatnak el és 10 napot töltenek mamaiában, a tengerparton. ezen
kívül franciaországba és olaszországba is indul egy-egy ifjúsági
turistacsoport.

még ebben a hónapban körülbelül négyezer ifju vendég érkezik
hazánkba a szovjetunióból, az ndk-ból, bulgáriából, romániából,
csehszlovákiából és lengyelországból. ezer egyetemistát és közép-
iskolás diákot várunk különböző nyugati országokból is.

szeptembertől két és félnapos hétfői vikendre indulnak
ifjúsági csoportok a román tengerpartra. sok kerül egy hét
és félnapos csehszlovákiai utazásra is, amelynek részvevői prágát
és kartovy-varyt keresik fel. az express városnéző utakat szervez a
szovjetunióba is. a jelentkező fiatalok felkeresik majd moszkvát,
leningrádot, kijevet és több más szovjet várost. az ndk-ba
utazók egyebek között berlinnel, lipcsével, drezdával, karl marx
stadttal és weimarral ismerkedhetnek meg. a szeptemberi programban
szerepelnek még svédországi, belgiumi és görögországi turista-
utak is.

az ifjúsági utazási iroda egyébként már hozzákezdett a
szilveszteri utazások szervezéséhez és előkészítéséhez. az év
végét többek között prágában, krakkóban, varsóban, moszkvában,
leningrádban, berlinben, lipcsében, vagy weimarban tölthetik népes
ifjúsági csoportok. ugyanakkor mintegy 400 külföldi fiatalt fogadunk
a hagyományos évbucsuztatóra itthon, s az ifju vendégek résztvesznek
majd a hotel ifjúságban idén először sorra kerülő nemzetközi szil-
veszteri mulatságon. /mti/

.-. n

-1-

